

Tiempo probable:  
Nublado—Lluvia  
Menos frío

VOL. XXVIII.—NUMERO 4395.

## CHINOS Y JAPONESES LIBRARAN HOY LA BATALLA DECISIVA EN EL FRENTE SHANGAI-WOOSUNG

AS POTENCIAS ESPERAN EL RESULTADO  
DE LA ACCION PARA MEDIAR DE NUEVO

Estudiantes japoneses protestan contra "esta guerra de conquista".—Más de un millar de heridos.—Algunas mujeres y niños en los hospitales de Shanghai.

SHANGAI, jueves, 11 febrero.—Hoy continuaba en progreso la gran batalla de cañones, entre los japoneses y chinos en el área de Woosung, a 20 millas de Shanghai. Los japoneses están sorprendidos por la resistencia china. Los cañones de pacas de algodón americano vaciaban constantemente los japoneses en el área de Woosung, para protegerse contra las ametralladoras chinas y los cañones. Fueron recolectadas por los japoneses en las hileras de arroz, a lo largo del Whampoo y en las cuales habían estado inactivas desde que estalló el conflicto en Shanghai, quedando sin trabajo más de 40,000 chinos.

Washington pide informes.—El departamento de Estado ha pedido al general Edwin S. Mott en Shanghai, un informe detallado de las proposiciones de paz hechas por los japoneses y lo que se espera con todo interés. El gobierno de Estados Unidos y las potencias que con él cooperan, están ansiosos de que termine la lucha en Shanghai y no harán objeción a la cuestión japonesa de que los chinos se retiren 20 millas desde el Chapei, quedando la zona neutralizada por neutrales, siempre que se ponga en claro que esta zona es meramente un expediente provisional.

Estados Unidos y otras naciones abdicaron por el momento de formular propuestas de paz. Se acentúa aquí la creencia de que en el estado de las operaciones militares en Shanghai, debe librarse la batalla definitiva antes de que se hagan nuevas proposiciones de paz por las otras naciones. La proposición japonesa describe la retirada del Japon únicamente hasta la sección de Hong Kong de la colonia internacional, que se considera normalmente, en los círculos

militares y navales de Washington hay el convencimiento de que los chinos no convendrán en el plan si no se le hacen modificaciones de importancia. Ni en Washington ni en la embajada japonesa hay información oficial concerniente al plan anunciado por el portavoz de la cancillería japonesa sobre desmilitarización de ciudades chinas, ni tampoco respecto de que probablemente venga de embajador japonés a Washington el vizconde Kaneko.

Contra la guerra imperial.—TOKIO, Japón, febrero 10.—(P.) Veinte y cinco estudiantes de la Universidad Imperial fueron arrestados hoy por haber tomado parte en una manifestación durante la cual se distribuyeron hojas sueltas urgiendo al pueblo a "parar esta guerra imperialista", creyendo que ésta sea la primera protesta contra las operaciones militares en China desde que comenzó la campaña manchuriana.

Los asesinatos.—TOKIO, febrero 10.—(P.) La tragedia azotó al resto del día por la ola de indignación de las librerías japonesas, conocidos como amigos especiales de Estados Unidos, al saberse que los médicos del barón Kijuro Shidehara, ex ministro del Exterior, anunciaron que éste se encontraba gravemente enfermo como resultado de un ataque de anemia cerebral el lunes en la noche.

El ex ministro de Hacienda, Junnosuke Inouye, segundo miembro del triunvirato, fué asesinado anoche. El tercer miembro, ex primer ministro Yoko Hamaguchi, murió el último agosto a consecuencia del balazo que le infirió un asesino. El barón Shidehara se estaba recuperando lentamente, según los médicos, pero fué confinado al lecho. Tiene un poco de fiebre a consecuencia de un resfriado y la bronquitis que siguió al (sigue en la 2a. pág.)

## LA INDEPENDENCIA FILIPINA ES AHORA UN IMPOSIBLE, DECLARA EL SRIO. DE GUERRA

WASHINGTON, febrero 10. (P.) El secretario de Guerra Hurley declaró hoy al comité insular de la guerra que debido al caos existente en el extremo Oriente en los actuales momentos, no es esta la oportunidad para considerar la liberación de las islas Filipinas. El secretario de Guerra dijo que cualquier ruptura de relaciones políticas entre los Estados Unidos y Filipinas, podría conducir a la anarquía y a la revolución.

"Ninguna solución final—dijo—sobre relaciones políticas, puede ser comprendida al presente sin grave riesgo tanto para Filipinas como para el pueblo norteamericano". Abogó por las restricciones a la migración filipina en los Estados Unidos como medida económica, no basada en distinciones raciales.

Se sugirió el reajuste de las relaciones financieras entre los dos países como medio de mejorar las condiciones económicas recíprocas. Expuso Hurley al comité lo que la legislación actual tendiente a la independencia de Filipinas, no garantiza ni a los intereses del pueblo filipino ni a Estados Unidos.

Hasta que el pueblo filipino no haga mayores progresos hacia la independencia económica, la independencia política sería meramente una invitación a la revolución y la anarquía. Las instituciones políticas y sociales del pueblo filipino no están desarrolladas al extremo de quedar completamente garantizada la estabilidad de un gobierno independiente.

Los pasos más esenciales hacia la independencia económica de las islas Filipinas, son el establecimiento de relaciones comerciales estables y la mayor diversificación de la producción y la industria filipinas". Para llegar a tal independencia económica, Hurley dijo que se necesitaban las medidas: una ley para impedir los embarques exclusivos de productos filipinos, y la aprobación de la legislación filipina de aranceles que les dé protección nacional a los tejidos de algodón filipinos y ciertos productos agrícolas y lacustres.

cuestión de la libertad de palabra en Filipinas. Hurley dijo que ningún dirigente filipino se atrevía decir nada contra la independencia.

Rojas dijo que el cargo de Hurley no era cierto—que meramente los filipinos se negaban a reconocer a ningún jefe que no estuviera por la independencia. Hurley preguntó a Rojas si no era un hecho que el dinero erogado por la legislación filipina se empleaba en propaganda en pro de la independencia de las islas, replicando Rojas que "ni un centavo".

Hurley dijo que había recibido información a ese respecto. "A mí se han acercado jefes en horas de la noche a decirme que si hablaran con entera libertad, se les desterraría", expuso Hurley. "Tengo cartas en que se me dice: 'Si usted publica mi nombre, mi negocio y reputación serán destruidos, pero si ahora se concede la independencia, nuestro negocio será destruido'". (sigue en la 4a. pág.)

## MIRO, ACUSADO DE NUEVO COMO "BOLITERO", DICE QUE ES VICTIMA DE "UNA PERSECUCION"

Ante el juez de paz Adolph Stettin, de la corte de Harlem, compareció ayer tarde Enrique "Padrino" Miro, calificado como el rey de la "bolita", acusado de mantener un negocio de lotería prohibida. El juez le señaló fianza de \$2,500 para su libertad provisional hasta nueva vista de la causa, señalada para el lunes próximo, que fué prestada.

Con Miro comparecieron también Manuel Martín, de 53 años de edad, con domicilio en el 159 este calle 113, y George Wiggins, 26 años de edad, residente en el 182 este calle 117, quienes prestaron fianza de \$1,500 cada uno, quedando igualmente en libertad provisional hasta nueva vista. También hubo de comparecer, bajo igual acusación, Margaret Hancock, de 29 años de edad y residente en el 128 este calle 117, pero al no presentarse le fué confiscada la fianza que prestó en la corte nocturna.

Los incursiones policíacas.—El agente de Miro y sus compañeros fué efectuado el martes por la tarde, a raíz de una incursión policíaca en la trastienda de un establecimiento de reparaciones de automóviles, sito en el 1941 Séptima Avenida, y otra incursión subsiguiente en un apartamento de la casa número 157 este calle 117. En ambos locales, la policía alega

## TEATRO DE LA TRAGEDIA HISPANA DE HARLEM



Fachada de la casa número 10 Este de la calle 112, en el último piso de la cual y en un apartamento desierto, fué hallado el cuerpo magullado de la niña de 13 años, María Rosales, flotando en las aguas de la bañadera.

## En horrible misterio se envuelve aún la muerte de la infortunada María Rosales

Las autoridades persiguen a un individuo que se dice ser conocido en Harlem.—El cuerpo de la niña hallado en la bañadera de un apartamento desierto.

La infortunada niña María Rosales, hallada muerta en la bañadera de un apartamento del último piso en la casa número 10 Este calle 112, fué víctima de un degenerado que no sólo debía ser conocido por ella, sino que reside en el propio vecindario y a estas horas debe hallarse por los alrededores, "desahogado" de sus deseos de asesinar a la niña. En las pesquisas que realizan las autoridades para esclarecer el misterio que envuelve el espantoso crimen.

Esta es una de las versiones más aceptadas por la policía, que, agitando por la ola de indignación que se ha levantado en todo el país a raíz de la serie de asesinatos similares registrados últimamente, ha asignado sus mejores sabuesos a la investigación de este último caso. Mientras tanto, la incoherencia de la señora Georgina Alvarado de Fernández, hace los preparativos para dar cristiana sepultura a los restos mortales de su desgraciada sobrina, puestos en capilla ardiente anoche en el apartamento del sótano de la casa número 25 Este calle 111, residencia de los esposos Fernández, con quienes vivía la pequeña malograda.

Inscripciones obscenas.—La casa donde se consumó el ultraje y asesinato es un viejo edificio de viviendas de lúgubre aspecto interior. La habitación donde la policía, siguiendo las indicaciones contenidas en una misteriosa tarjeta postal, halló el cadáver, pertenece a un apartamento que no ha sido ocupado por largo tiempo. La casa, que tiene sólo tres inquilinos al presente, una sastre y una zapatería en el primer piso, y una familia puertorriqueña que vive en el segundo piso.

En las paredes del pasillo en que desemboca la escalera que da acceso a la trágica vivienda, nuestro representante pudo leer ayer una serie de inscripciones obscenas, hechas solamente en una imaginación morbosa. Están escritas en español y son imposibles de reproducir por lo inmorales. Dan a entender, entre otras cosas, que el autor de las líneas desahogadas se degenera por los instantes del día anterior. "Que el asesino tenía especial interés en que se descubriera su identidad se desprende del hecho que se atreviese a escribir la tarjeta de dirección, dirigida al 'janitor' (portero) de la casa de la calle 112, y que escrita con lápiz y en inglés, decía: 'Vaya al apartamento del último piso. Encontrará allí algo que le sorprenderá'".

Y en la esquina inferior izquierda, en letra mucho más pequeña, se agregaba: "Es un asesino". Huellas limitadas.—Esta tarjeta, precisamente, con una maleta que fué hallada en la habitación del crimen y una corbata manchada de sangre que se encontró en el pasillo, fuera del apartamento donde se cometió el crimen, constituyen huellas limitadas sobre las cuales trabaja la policía para dar con el degenerado y se espera que constituyan la perdición del monstruo, a pesar de su (sigue en la 2a. pág.)

## LA CASA DE CORREOS DE MARIANO, CUBA VOLADA POR UNA BOMBA DE GRAN TAMAÑO

Servicio especial de LA PRENSA.—HABANA, febrero 10.—Una bomba de enormes dimensiones hizo explosión esta madrugada en las oficinas de Correos y Telégrafos del vecino pueblo de Mariano, destruyendo prácticamente a la casa. Milagrosamente escaparon illesos, dominados solamente por violenta excitación nerviosa—el administrador de correos y su familia.

Calculase por la violencia de la explosión, que sacudió todo el pueblo de Mariano, causando una indescriptible alarma general, que la bomba contenía más de veinte libras de dinamita. La policía de Mariano, en colaboración con los expertos y otros especiales, trabaja en la investigación de quienes sean los autores del atentado.

El terremoto plantea un problema.—HABANA, febrero 10.—El senador y la cámara no se ponen de acuerdo sobre las leyes que deben aprobarse para auxiliar a los damnificados por el terremoto de Santiago de Cuba. En vista de ello trátase de formar una comisión mixta parlamentaria que estudie las proposiciones presentadas en ambos cuerpos colegisladores, para tratar de lograr un acuerdo que solucione el difícil problema planteado.

# AZAÑA A PUNTO DE DIMITIR ANTE LA PROTESTA DE LOS ANARQUISTAS AYER

La asignación de \$375,000,000 para los  
desempleados motiva acalorado debate

El senador Fess, de Ohio, se opone.—Aboga en favor el senador Borah.—El pago inmediato de bonos a los veteranos.—Equilibrio del presupuesto.

WASHINGTON, febrero 10. (P.)—Durante la sesión de hoy en el Senado aproximóse al punto de votarse la votación de las leyes que gobernarán el programa de ayuda federal directa a los desempleados del país.

Senadores republicanos y demócratas conferenciaron con el presidente Hoover, discutiéndose un plan por el cual los valores fiduciarios que se hallan en poder de bancos menores serían elegibles para el rescate por la Reserva Federal. Decidióse que el senador Glass, demócrata de Virginia, presentaría una moción a este propósito. El trabajo pertinente comenzó inmediatamente.

Opinión a los 375 millones.—En el Senado, el senador Fess, de Ohio, se manifestó en oposición al proyecto presentado por los senadores La Follette y Cogan que pide la asignación de \$375,000,000 para auxilio de la cesantía. Esta es la primera vez que se habla en contra de este proyecto de la administración.

Pago de bonos a los veteranos.—El representante Rainey de Illinois, líder demócrata en la Cámara baja, anunció que el comité de medios y arbitrios de la Cámara escucharía los alegatos que presentan los partidarios del pago inmediato de los bonos de los veteranos. El comité solicitó del departamento del Tesoro detalles informativos de los cálculos para proyectar el balance del presupuesto del año fiscal de 1933. El Tesoro anticipa que harán falta más de \$1,241,000,000 en ingresos adicionales, para obtener el equilibrio del presupuesto.

Debate acalorado sobre el auxilio.—WASHINGTON, febrero 10. (P.)—Un acalorado debate, aplaudido en sus partes más relevantes, por un numeroso público que llenaba las galerías del Senado, tuvo lugar entre los senadores Fess, de Ohio, y Borah, de Idaho, en contra del primero y en favor del segundo de la ayuda federal directa a los desempleados.

El debate fué originado por la discusión del proyecto de asignación de \$375,000,000 para auxilio de los desempleados, proyecto que estuvo a punto de entrar en votación. Fess manifestó que estaba opuesto a tal gasto por la administración "por principio". El senador Borah manifestó que el efecto moral producido en un ciudadano que recibía ayuda por medio de la tributación en los Estados Unidos.

El debate fué originado por la discusión del proyecto de asignación de \$375,000,000 para auxilio de los desempleados, proyecto que estuvo a punto de entrar en votación. Fess manifestó que estaba opuesto a tal gasto por la administración "por principio". El senador Borah manifestó que el efecto moral producido en un ciudadano que recibía ayuda por medio de la tributación en los Estados Unidos.

El debate fué originado por la discusión del proyecto de asignación de \$375,000,000 para auxilio de los desempleados, proyecto que estuvo a punto de entrar en votación. Fess manifestó que estaba opuesto a tal gasto por la administración "por principio". El senador Borah manifestó que el efecto moral producido en un ciudadano que recibía ayuda por medio de la tributación en los Estados Unidos.

El debate fué originado por la discusión del proyecto de asignación de \$375,000,000 para auxilio de los desempleados, proyecto que estuvo a punto de entrar en votación. Fess manifestó que estaba opuesto a tal gasto por la administración "por principio". El senador Borah manifestó que el efecto moral producido en un ciudadano que recibía ayuda por medio de la tributación en los Estados Unidos.

El debate fué originado por la discusión del proyecto de asignación de \$375,000,000 para auxilio de los desempleados, proyecto que estuvo a punto de entrar en votación. Fess manifestó que estaba opuesto a tal gasto por la administración "por principio". El senador Borah manifestó que el efecto moral producido en un ciudadano que recibía ayuda por medio de la tributación en los Estados Unidos.

El debate fué originado por la discusión del proyecto de asignación de \$375,000,000 para auxilio de los desempleados, proyecto que estuvo a punto de entrar en votación. Fess manifestó que estaba opuesto a tal gasto por la administración "por principio". El senador Borah manifestó que el efecto moral producido en un ciudadano que recibía ayuda por medio de la tributación en los Estados Unidos.

El debate fué originado por la discusión del proyecto de asignación de \$375,000,000 para auxilio de los desempleados, proyecto que estuvo a punto de entrar en votación. Fess manifestó que estaba opuesto a tal gasto por la administración "por principio". El senador Borah manifestó que el efecto moral producido en un ciudadano que recibía ayuda por medio de la tributación en los Estados Unidos.

El debate fué originado por la discusión del proyecto de asignación de \$375,000,000 para auxilio de los desempleados, proyecto que estuvo a punto de entrar en votación. Fess manifestó que estaba opuesto a tal gasto por la administración "por principio". El senador Borah manifestó que el efecto moral producido en un ciudadano que recibía ayuda por medio de la tributación en los Estados Unidos.

El debate fué originado por la discusión del proyecto de asignación de \$375,000,000 para auxilio de los desempleados, proyecto que estuvo a punto de entrar en votación. Fess manifestó que estaba opuesto a tal gasto por la administración "por principio". El senador Borah manifestó que el efecto moral producido en un ciudadano que recibía ayuda por medio de la tributación en los Estados Unidos.

## LA PARTIDA DEL "BUENOS AIRES" CON LOS DEPORTADOS PROVOCA UN FURIOSO DEBATE

Contra los nuevos impuestos protestan las Cámaras de Comercio.—Veinte por ciento de contribución al tabaco.

MADRID, febrero 10. (P.)—En la sesión de esta tarde el Parlamento rechazó una moción de ocho diputados extremistas, entre los cuales figuraban los señores Franco, Barrio-

Parlamento la protesta papal contra la disolución de los jesuitas. El diputado Balbontin dijo: "El gobierno expulsa a los jesuitas porque obedecen al Papa y luego cambian de frente y obedecen al Papa no leyendo en las Cortes la protesta que éste envía".

Peores que los monárquicos.—El referido señor Balbontin siguió atacando al gobierno y manifestó que éste destruyera a los líderes obreros a la Guineá, mientras que protege a los monárquicos "que son los verdaderos enemigos de la República".

El ministro de la Gobernación, señor Casares Quiroga, quiso hacer uso de la palabra para replicar al señor Balbontin, pero no pudo hacerlo a causa de un resfriado que sufre, circunstancia que aprovechó el diputado extremista para seguir sus ataques violentos, y motejó a los que forman el actual gabinete Azaña de "más viles y miserables que los ministros de la monarquía".

Los diputados Sediles, Soriano, Barriovero y otros también hicieron causa común con el señor Balbontin en sus ataques al gobierno. Agitadores desterrados.—BARCELONA, febrero 10. (P.)—A las cuatro de la mañana de hoy salió de este puerto, con destino desconocido, el vapor "Buenos Aires", llevando a su bordo desterrados a 110 agitadores extremistas, que se marcharon dando gritos de viva la anarquía y muera la república.

La mayoría de los deportados eran los cabecillas causantes de las huelgas subversivas y los movimientos revolucionarios ocurridos el mes último en esta capital y en la ciudad de Manresa y comarca circundante a esta última. A presenciar la partida del barco acudió un reducido número de simpatizantes y pacientes de los presos. Estos desde las troneras laterales se asomaban apñados y contestaban al desahogado de los presos, sino que además criticaron severamente al gobierno, por renunciar a leer en el (sigue en la 3a. pág.)

La moción dió lugar a un acalorado debate y fué rechazada cuando el señor presidente del Consejo, don Manuel Azaña, amenazó con dimitir con todo su gabinete si aquella era aprobada. El debate fué muy violento y en el curso del mismo los diputados extremistas no sólo atacaron el desahogado de los presos, sino que además criticaron severamente al gobierno, por renunciar a leer en el (sigue en la 3a. pág.)

## COLOMBIA EMPLEARA 8,000 HOMBRES EN EL DESARROLLO DE SU PROGRAMA DE O. PUBLICAS

BOGOTA, Colombia, febrero 10. (P.) El ministro de Obras Públicas manifestó que se tenían fundadas esperanzas de que en el breve plazo de dos meses serían empleados más de ocho mil operarios en diferentes obras públicas nacionales en todo el país.

Estos operarios recibirán un jornal que varía desde sesenta centavos a un peso diario. Agrega el ministro que el programa que tiene en mente el gobierno está destinado a eliminar de una manera absoluta el problema de la falta de trabajo en Colombia.

Obras públicas a emprenderse.—Entre las obras públicas que van a emprenderse para ofrecer trabajo a los que no lo tienen, señalamos principalmente las siguientes: la continuación de la vía férrea de Colón Arma, donde se emplearán alrededor de mil hombres; en la construcción de edificios nacionales y municipales, mil hombres; la construcción de la carretera Antioqueña al Rarumal, otros mil; la carretera

central del norte, otros mil; la reconstrucción y dragado del puerto de Buenaventura, otros mil hombres; en las obras del ferrocarril de Cundinamarca, 3,000 hombres, etc.

La recaudación de las Salinas.—El programa de obras públicas que va a desarrollarse con gran impulso será financiado, según manifestación del ministro de Obras Públicas, especialmente por la recaudación de las salinas, que serán administradas por el Banco de la República como garantía para el empréstito efectuado al gobierno por \$15,000,000.

El gobierno nacional ha entregado ya al Banco de la República las salinas terrestres, que de acuerdo con el contrato de explotación, explotará y administrará directamente esta institución bancaria. El gobierno, al entregar las salinas, hizo un inventario de todos los enses y haberes de las mismas, el cual fué protocolizado en una de las notarias de Bogotá. (N. de R.)

La frontera colombo-venezolana.—BOGOTA, Colombia, febrero 10. (P.) La comisión colombiana, designada para el estudio de la demarcación de la frontera por el gobierno venezolano, la delimitación definitiva de la frontera entre Colombia y Venezuela, saldrá de Bogotá por aeropuerto dentro de pocos días con dirección a Maracaibo.

La demarcación de la frontera será hecha de acuerdo con los términos estipulados en la decisión rendida por el árbitro suizo. Esta frontera con Venezuela es la última disputa de límites que resta a (sigue en la 3a. pág.)

## Murió un contrabandista en lucha con la policía

JACKSON, Ky., febrero 10. (P.)—Luther Barnett, de 22 años de edad, fué muerto la pasada noche después de haber sostenido un duelo con un agente federal de la prohibición y cinco alguaciles, quince milas al sur de esta ciudad. Otros cuatro que lograron escapar son perseguidos de cerca.

El agente B. L. Smith, destinado en Lexington y los cuatro alguaciles han manifestado que encontraron a Barnett junto con los otros cuatro en una destilería que se hallaba en el monte, y cuando los notificaron que quedaban arrestados, principiaron a hacer fuego. Los agentes le devolvieron y los cuatro contrabandistas de licor se dieron a la fuga. Las autoridades han exonerado a los funcionarios de la policía.



# INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

## BEVERLEY PROCLAMA UNA SEMANA DE CAMPAÑA EN PRO DE LA SEGURIDAD PERSONAL INSULAR

### Nombra un comité pro prevención de accidentes integrado por distinguidas personalidades.

El gobernador James R. Beverley, considerando el número creciente de accidentes en Puerto Rico, ha emitido la siguiente proclama:

"Por cuanto, informes y estadísticas oficiales demuestran que ocurren en la isla de Puerto Rico con inusitada frecuencia accidentes de todas clases con sus secuelas consiguientes que envuelven pérdidas de vidas y hacienda y que, por sus efectos morales desastrosos para el bienestar y la felicidad de nuestro pueblo, constituyen un grave problema social, el cual debemos afrontar con el decidido propósito de remediarlo hasta donde sea posible;

"Por cuanto, la ocurrencia de gran parte de estos accidentes es evitable si se adoptan a ese fin las medidas adecuadas, de precaución y de otra índole; y

"Por cuanto, respondiendo a esta necesidad he nombrado un Comité Pro Prevención de Accidentes y de Seguridad Pública, compuesto por las siguientes personas y entidades, cuyo principal objeto será interesar al pueblo de la isla en la prevención de accidentes, sugiriendo a patrones, empleados y pueblo en general métodos adecuados para la disminución de los mismos:

**Miembros del Comité**

"Comisionado del Interior, presidente; comisionado de Instrucción, comisionado de Sanidad, comisionado del Trabajo, comisionado de Servicio Público, jefe de la Policía Insular, superintendente de Seguros, señor Frederick Krug, en representación de la Cámara de Comercio; señor A. Vicens, en representación de la Federación de Comerciantes de Puerto Rico; señor Luperio Colberg, en representación de la Asociación de Industriales de Puerto Rico; señora Pepita Valdés de Lóñez de la Rosa, presidenta del Club Cívico de Damas; señor Albert W. Lee, en representación de las compañías de seguros; señor I. F. White, en representación de los Niños Escuelas; capitán Antonio Silva, en representación de la Cruz Roja; señor Jorge Bird Arías, señor Oscar F. Bravo, ingeniero General Candia Córdova, señor Victor Braegger en representación de las compañías de seguros.

"Por tanto, yo, James R. Beverley, gobernador de Puerto Rico, por la presente proclamo la semana que comenzará el 7 de marzo y terminará el 13 de dicho mes, Semana Pro Prevención de Accidentes y de Seguridad Pública, en la cual se ruega a todo el pueblo de Puerto Rico y muy especialmente a los patrones que coadyuven con el Comité prestando su más decidida cooperación a los buenos propósitos que se persiguen con la celebración de esta campaña, durante la cual deberán pronunciarse conferencias a empleados y obreros sobre el tema de seguridad personal y prevención de accidentes; exponerse al público por medio de anuncios en sitios visibles, consejos y reglas adecuadas a esos fines, y en general, usarse de la mayor propaganda posible para

## EXISTE UNA DISCREPANCIA INMENSA ENTRE FRANCIA Y ALEMANIA SOBRE REPARACIONES

PARIS, febrero 10. (P)—Un análisis completo de los pagos por concepto de reparaciones hechos por Alemania y designado a refutar las pretensiones de esta nación, recientemente publicadas, fué dado hoy a la prensa por el gobierno francés en esta capital.

Basándose en los documentos de la Comisión de Reparaciones y en cifras facilitadas por los bancos internacionales, el informe dice que Alemania ha pagado a los aliados la suma de 20,769,900,000 marcos oro en vez de 67,673,000,000, que pretende haber hecho. La cotización actual del marco oro en la Bolsa de Nueva York es de 23.695 en moneda americana.

Hace un mes que el gobierno alemán hizo público un informe en Nueva York, en el cual decía que la nación había pagado a los aliados la suma total hasta esa fecha, por concepto de reparaciones, de 53,900,000,000, de los cuales Alemania afirmaba que Francia había recibido 20,000,000,000.

Como se ve, las citadas cifras representan una diferencia de 47,000,000,000 de marcos oro, entre el punto de vista de Francia y el de Alemania. El análisis que ha publicado hoy el gobierno en esta capital es el estudio más minucioso y completo que se haya hecho desde la guerra, de las reparaciones pagadas por Alemania tanto en dinero como en mercancías.

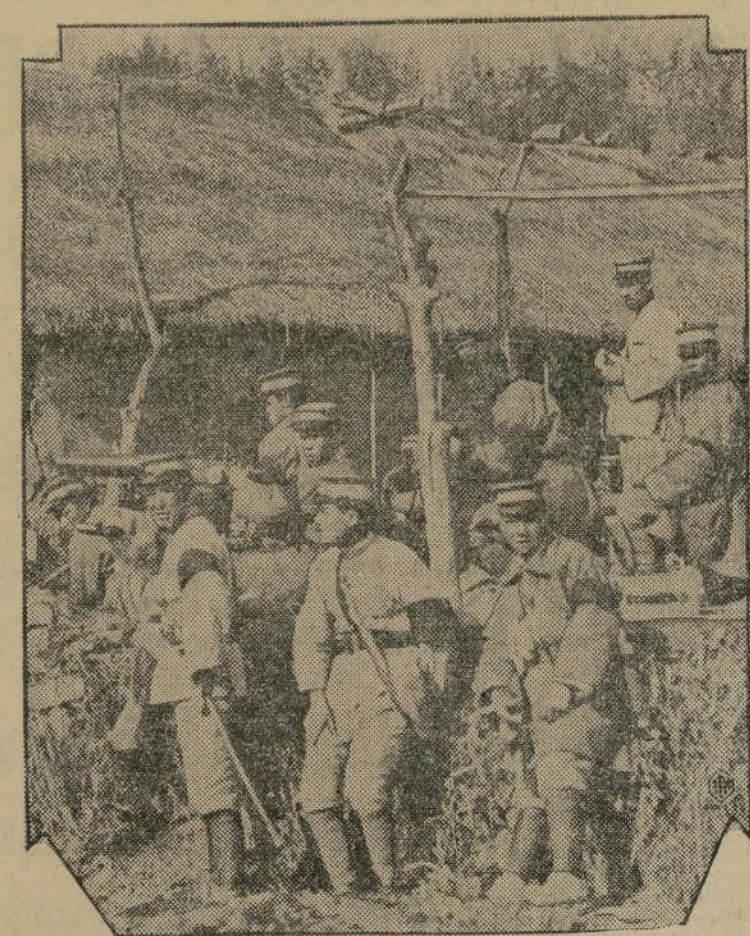
**Enorme diferencia**

Francia sostiene que lo único que ha recibido de Alemania hasta la fecha es 8,199,770,000 marcos oro, y de los cuales deduciendo legalmente las sumas gastadas por concepto de ocupación del Ruhr y otras partidas, la cantidad neta que habría recibido quedaba reducida a sólo 5,213,000,000, que es lo único verdaderamente aplicable a la reconstrucción de las zonas devastadas por la guerra en el norte de Francia, reconstrucción que costará, según ya se había convenido entre ambos países, 103,000,000,000 de francos.

Las principales diferencias entre ambas naciones provienen de la época de la guerra, cuando el gobierno alemán hizo público un informe en Nueva York, en el cual decía que la nación había pagado a los aliados la suma total hasta esa fecha, por concepto de reparaciones, de 53,900,000,000, de los cuales Alemania afirmaba que Francia había recibido 20,000,000,000.

# Lerroux es obsequiado hoy con un gran banquete en Madrid

## DEFENSORES DE LOS FUERTES DE WOOSUNG



Fuerzas de infantería china, provistas de ametralladoras, que estos días defienden heroicamente contra los japoneses los fuertes de Woosung, en la confluencia de los ríos Whangpoo y Yangtze. A pesar de su armamento anticuado y de su falta de organización, los bien armados y disciplinados invasores, no logan desalojarlos.

## CHINOS Y JAPONESES LIBRAN HOY LA BATALLA DECISIVA EN EL FRENTE SHANGHAI-WOOSUNG

(Continuación de la 1a. pág.)

ataque cerebral. Cuenta 60 años de edad.

**Las jornadas de ayer**

SHANGHAI, jueves, febrero 11. (P)—Los cañones de Chapei estaban silenciosos en las primeras horas de la mañana de hoy jueves, pero a favor de la obscuridad se estaban concentrando ejércitos en Woosung y la apresiva colonia internacional creía que los japoneses estaban dispuestos a comenzar la gran ofensiva.

Los que llegaron del Japón añaden que dicen que sus vapores han pasado en el trayecto frente a una docena de barcos japoneses cargados de tropas. Mensaje privado del comando japonés dice que divisiones habían salido de Tokio, unos 20,000 hombres, con el mayor secreto.

Se sabía que algunas tropas japonesas habían sido desembarcadas cerca de la boca del río Yangtze, para unirse a las fuerzas en Woosung o Hongkew, base de operaciones de Chapei.

Hoy se supo además que los chinos han sacado una fuerza de las trincheras de Chapei para apoyar la defensa en Woosung. Hasta ahora ha habido tres o cuatro líneas de trincheras completamente conectadas detrás de la estación del sector norte. Ayer sólo había dos. Las líneas de apoyo más cercanas estaban a media milla a la retaguardia.

Al caer la noche, los camiones transportaban cañones de campaña de los muelles en los alrededores de Shanghai, a Woosung, para reforzar la artillería japonesa.

Ayer hubo un incidente en las operaciones y fué cuando un escuadrón de caballería china avanzó en la región de Chapei hasta la verdadera boca de las ametralladoras japonesas. Fueron batidas, pero sin que antes hubieran infligido grandes bajas con sus sables a los japoneses.

De Cantón se recibía la noticia de que las tropas de allí se preparaban a tomar parte en las jornadas de Chapei. Ya se han enviado de allí armas y municiones al 190 regimiento en acción y el general Chen Chi-Tang, comandante del primer ejército en Cantón, ha prometido más dinero. Hasta aquí ha contribuido con \$125,000.

Otro factor que ha unido a los chinos es la noticia de que Japón ha erogado grandes sumas para cubrir los gastos militares en la campaña de Shanghai.

Interpretando el paso japonés como preparativo para una prolongada lucha en el área de Shanghai, la cámara de comercio de esta ciudad ha pasado una circular a todas sus sucursales en China pidiéndoles contribuciones para los fondos de defensa.

**Muere la ex emperatriz**

PEIPING, jueves, febrero 11. (P)—La ex emperatriz Yi, que había vivido aquí en la obscuridad desde la expulsión de la familia imperial de la ciudad prohibida en 1924 por el general Feng Yu-Siang, ha fallecido. Monjes budistas cantaron hoy un responso a su memoria.

Contaba 77 años la esposa del último y octavo emperador manchú, Henry Pu-Yi, el ex emperador manchú de China, era su hijo adoptivo.

**Trincheras en Cantón**

HONG KONG, jueves, febrero 11. (P)—Hong Kong y otros puertos estaban hoy tranquilos, pero en Cantón se oían las barridas de artillería en previsión de desórdenes. C. C. Wu, ex ministro del Exterior de Nankin, no acepta el cargo de gobernador de Cantón debido a que los líderes militares de allí no aceptan un gobierno enteramente civil.

**Nuevos enviados japoneses**

TOKIO, jueves, febrero 11. (P)—El ministro del Exterior, Yoshizawa, anunció que estaba considerando un plan para enviar representantes diplomáticos especiales a Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia para aclarar la política japonesa en Manchuria.

Ya han sido escogidos de primera intención los personajes que van a cumplir esta tarea: el vizconde Kentaro Kenro, a Estados Unidos; el barón Gonsuke Hayashi, a Inglaterra; y el vizconde Hiru Jiro, a Francia.

Se espera que pronuncie un discurso de carácter político. — El Parlamento aprueba varios artículos de la ley de divorcio. — Comunistas de Valencia, a Cádiz. — Destrozos en una finca.

MADRID, febrero 10. (P)—Los dirigentes del partido radical republicano que acudían al señor Alejandro Lerroux han organizado para mañana un gran banquete en honor de dicho señor y se espera que en esa ocasión el referido señor pronuncie un discurso de carácter político.

Como se sabe, el señor Lerroux iba a hablar mañana en Barcelona en un gran mitin político, pero fué suspendido a petición del gobierno, por temor a disturbios, y en consecuencia el mitin se llevará a efecto el 21 de este mes en la nueva Plaza de Toros de esta capital.

**La ley de divorcio**

MADRID, febrero 10. (P)—Después de prolongado debate, el Parlamento aprobó anoche varios artículos de la ley de divorcio, fijando los motivos por los cuales podrá un matrimonio quedar legalmente disuelto.

Entre las varias de las causas aprobadas figuran: deserción injustificada de la familia; abandono culpable del hogar durante un año; ausencia de uno de los cónyuges durante dos años, con tal que la ausencia se haya hecho constar legalmente, y maltrato de palabra o de hecho de uno de los esposos contra el otro o contra los hijos.

La diputada doña Clara Campoamor infructuosamente hizo cuanto pudo por lograr que el plazo de abandono del hogar fuera reducido de un año a seis meses, pero no consiguió que la mayoría del Parlamento la apoyara en su intento.

**Comunistas a Cádiz**

VALENCIA, febrero 10. (P)—Las autoridades han confinado a bordo del destructor "Sánchez Bazcátegui" a doce comunistas y agitadores. El referido barco de guerra está próximo a partir para el puerto de Cádiz, en donde se supone que quedarán presos los detenidos en un castillo.

Los detenidos al ser sacados de la cárcel protestaron y estuvieron a punto de sublevarse, porque tenían que se les aplicara la famosa ley de fuga.

El destructor, antes de llegar a Cádiz, se detendrá en las ciudades de Alicante y Málaga, en las cuales tomará a su bordo más comunistas y agitadores de los que últimamente estuvieron fomentando desórdenes en dichas ciudades.

**Destrozos en una finca**

TOLEDO, febrero 10. (P)—Una banda de agrarios maldicientes penetró a la fuerza en una gran finca que el conde de Romanones posee en esta provincia y cortó numerosos árboles y causó otros destrozos.

**La asignación de \$375,000.00 para los desempleados**

(Continuación de la 1a. pág.)

do, no difería en nada cuando se trataba de la tributación federal. — La diferencia es tan grande como de polo a polo—gritó Fess—agregando que el senador por Idaho intentaba hacer del "racionalismo" el balompé de la política.

Fess agregó que su colega Borah "sentado en el Congreso, a miles de distancias de los lugares donde hacía falta ayuda, criticaba sin permitir que el pueblo dijera, por medio de sus intérpretes, qué era lo que hacía falta.

"No existe límite para las demandas de la gente que carece de trabajo. Llegarán hasta a pedir que el gobierno pague de ellos y dirán: "Es el deber del gobierno de proporcionarles los medios de vida."

El senador Borah contestó que se trataba de medidas de emergencia "en situación extremadamente dura" y que se solicitaba legislación que "en otras épocas no sería ni siquiera mencionada en el Congreso."

**Haciendo circular el oro**

WASHINGTON, febrero 10. (P)—El programa de hacer elegible para redención en la reserva federal a los fondos de los bancos menores del país, se considera una medida muy acertada para poner en circulación el oro del sistema federal, que será aumentado automáticamente en la capacidad de mil millones de dólares.

Así lo manifestaron en un comunicado conjunto senadores y representantes, quienes afirman que "la provisión hecha para hacer circular el oro que está anquilosado en el Tesoro, como reserva, hará la enorme cantidad de oro más útil como base del crédito."

**Comunicado legislativo**

Er el comunicado aludido se informa: "El senador Glass presentará al Senado un proyecto, que al par será presentado a la Cámara por el representante Setagall, destinado a mejorar enormemente las facilidades del sistema de la reserva federal para beneficio del comercio, de la industria y la agricultura y que ofrecerá amplios medios para ayudar en sus dificultades a los bancos asociados en circunstancias excepcionales.

"Este proyecto incluirá tres propuestas: por la primera se aumentarán las facilidades de acceso de los bancos asociados a los de la Reserva Federal; la segunda estipula el avance de fondos por los bancos de la Reserva a los bancos asociados; la tercera proporciona a las reservas del Sistema Federal oportunidad para utilizar grandes sumas de oro que de otra manera se hallan sin uso. Esta provisión tendrá efecto de la mayor utilidad a las operaciones del Federal Reserve Bank."

**MUDANZAS** Cuando necesite mudarse consulte primeramente las agencias de mudanzas que funcionan en esta ciudad.

**ayuntamiento de Madrid**

## EN HORRIBLE MISTERIO SE ENVUELVE AUN LA MUERTE DE LA INFORTUNADA MARIA ROSALES

(Continuación de la 1a. pág.)

aparente convicción de haber cometido el "crimen perfecto".

A últimas horas se informaba que las autoridades seguían el rastro de tres individuos a quienes se atribuye la muerte de la niña.



Maria Rosales

La desaparición

"Yo le dije que fuese a otra bodega y de allí a otra hasta que consiguiese el carbón", dijo la señora Fernández. Esta fué la última vez que la niña Rosales, hija de parados horas sin que regresase, agrega la tía de la pequeña que envió a su marido a buscarla por la vecindad. A las ocho de la noche del lunes dieron parte a la policía, transmitiéndose una descripción de ella por la estación radiodifusora municipal.

Maria era alumna de la escuela pública número 170, en la calle 111 Este. Tenía ojos negros oscuros que le daban un atractivo sin igual, y gozaba de gran popularidad entre los otros niños de la vecindad. Adoraba a sus tíos, quienes también tenían depositado en ella todo su cariño.

El cuerpo de la niña fué hallado, como se ha dicho, en la bodega que le daban un refugio sin agua, en el apartamento del último piso. Había sido ultrajada, su cráneo destrozado con un pedazo de cañería y su rostro lesionado. El ayudante médico forense, Thomas A. González, que examinó el cuerpo, manifestó que la niña evidentemente fué asesinada el lunes por la noche, entre las once y medianoche.

El jefe médico forense Charles Norris, quien inició una investigación del caso tan pronto se efectuó la autopsia de rigor, dijo que este asesinato era uno de los más brutales de su clase que jamás haya sido llevado a su atención, durante muchos años de práctica profesional.

**Espíritu de baladronada**

La mente degenerada del autor (Signe en la 3a. pág.)

La pequeña es hija de Roberto Rosales, mejicano, de oficio camarero, quien se encuentra en Detroit en busca de trabajo. Su madre, Adelina Alvarez de Rosales, era natural de Guayama, Puerto Rico, y murió hace unos tres años.

La señora de Rosales ha declarado que el lunes, como a las cuatro de la tarde, envió a María a una bodega cercana a comprar un poco de carbón vegetal. A los pocos minutos regresó la niña diciendo que en la bodega no tenían dicho carbón.

La desaparición

"Yo le dije que fuese a otra bodega y de allí a otra hasta que consiguiese el carbón", dijo la señora Fernández. Esta fué la última vez que la niña Rosales, hija de parados horas sin que regresase, agrega la tía de la pequeña que envió a su marido a buscarla por la vecindad. A las ocho de la noche del lunes dieron parte a la policía, transmitiéndose una descripción de ella por la estación radiodifusora municipal.

Maria era alumna de la escuela pública número 170, en la calle 111 Este. Tenía ojos negros oscuros que le daban un atractivo sin igual, y gozaba de gran popularidad entre los otros niños de la vecindad. Adoraba a sus tíos, quienes también tenían depositado en ella todo su cariño.

El cuerpo de la niña fué hallado, como se ha dicho, en la bodega que le daban un refugio sin agua, en el apartamento del último piso. Había sido ultrajada, su cráneo destrozado con un pedazo de cañería y su rostro lesionado. El ayudante médico forense, Thomas A. González, que examinó el cuerpo, manifestó que la niña evidentemente fué asesinada el lunes por la noche, entre las once y medianoche.

El jefe médico forense Charles Norris, quien inició una investigación del caso tan pronto se efectuó la autopsia de rigor, dijo que este asesinato era uno de los más brutales de su clase que jamás haya sido llevado a su atención, durante muchos años de práctica profesional.

**Espíritu de baladronada**

La mente degenerada del autor (Signe en la 3a. pág.)

La pequeña es hija de Roberto Rosales, mejicano, de oficio camarero, quien se encuentra en Detroit en busca de trabajo. Su madre, Adelina Alvarez de Rosales, era natural de Guayama, Puerto Rico, y murió hace unos tres años.

La señora de Rosales ha declarado que el lunes, como a las cuatro de la tarde, envió a María a una bodega cercana a comprar un poco de carbón vegetal. A los pocos minutos regresó la niña diciendo que en la bodega no tenían dicho carbón.

La desaparición

"Yo le dije que fuese a otra bodega y de allí a otra hasta que consiguiese el carbón", dijo la señora Fernández. Esta fué la última vez que la niña Rosales, hija de parados horas sin que regresase, agrega la tía de la pequeña que envió a su marido a buscarla por la vecindad. A las ocho de la noche del lunes dieron parte a la policía, transmitiéndose una descripción de ella por la estación radiodifusora municipal.

Maria era alumna de la escuela pública número 170, en la calle 111 Este. Tenía ojos negros oscuros que le daban un atractivo sin igual, y gozaba de gran popularidad entre los otros niños de la vecindad. Adoraba a sus tíos, quienes también tenían depositado en ella todo su cariño.

El cuerpo de la niña fué hallado, como se ha dicho, en la bodega que le daban un refugio sin agua, en el apartamento del último piso. Había sido ultrajada, su cráneo destrozado con un pedazo de cañería y su rostro lesionado. El ayudante médico forense, Thomas A. González, que examinó el cuerpo, manifestó que la niña evidentemente fué asesinada el lunes por la noche, entre las once y medianoche.

El jefe médico forense Charles Norris, quien inició una investigación del caso tan pronto se efectuó la autopsia de rigor, dijo que este asesinato era uno de los más brutales de su clase que jamás haya sido llevado a su atención, durante muchos años de práctica profesional.

**Espíritu de baladronada**

La mente degenerada del autor (Signe en la 3a. pág.)

La pequeña es hija de Roberto Rosales, mejicano, de oficio camarero, quien se encuentra en Detroit en busca de trabajo. Su madre, Adelina Alvarez de Rosales, era natural de Guayama, Puerto Rico, y murió hace unos tres años.

La señora de Rosales ha declarado que el lunes, como a las cuatro de la tarde, envió a María a una bodega cercana a comprar un poco de carbón vegetal. A los pocos minutos regresó la niña diciendo que en la bodega no tenían dicho carbón.

La desaparición

"Yo le dije que fuese a otra bodega y de allí a otra hasta que consiguiese el carbón", dijo la señora Fernández. Esta fué la última vez que la niña Rosales, hija de parados horas sin que regresase, agrega la tía de la pequeña que envió a su marido a buscarla por la vecindad. A las ocho de la noche del lunes dieron parte a la policía, transmitiéndose una descripción de ella por la estación radiodifusora municipal.

## Japón se opone a la abolición de los submarinos

Todas las grandes potencias dispuestas a la reducción de los armamentos

GINEBRA, Suiza, febrero 10. (P)—El delegado italiano declaró hoy en la conferencia desarme que Italia rechaza la condición previa para el desarme y que Italia se encuentra dispuesta a abolir los buques submarinos, los transportes de aeroplanos, los tanques de artillería pesada, los aeroplanos bombardeo y los productos químicos como armas de guerra, cuando la proposición de Ginebra amplíe los acuerdos navales Washington y Londres.

El delegado japonés Matsuda declaró hoy en la conferencia desarme que el Oriente, el cual se encuentra más ávido que el Occidente de la causa del desarme, apoya la reducción del tamaño de los buques de guerra, la prohibición de los barcos aéreos y el uso de venenosos y las bacterias.

Zaleski, delegado polaco, declaró hoy en la conferencia desarme que la declaración de Gibson de la mejor garantía de la seguridad en la buena voluntad de las naciones vecinas.

El japonés dijo, sin embargo, que no podía aceptar la sugerencia de Inglaterra, Estados Unidos e Italia de abolir el submarino, y que las potencias se comprometían al tratado de Londres en uso inhumano de los submarinos.

El jefe médico forense Charles Norris, quien inició una investigación del caso tan pronto se efectuó la autopsia de rigor, dijo que este asesinato era uno de los más brutales de su clase que jamás haya sido llevado a su atención, durante muchos años de práctica profesional.

**Espíritu de baladronada**

La mente degenerada del autor (Signe en la 3a. pág.)

La pequeña es hija de Roberto Rosales, mejicano, de oficio camarero, quien se encuentra en Detroit en busca de trabajo. Su madre, Adelina Alvarez de Rosales, era natural de Guayama, Puerto Rico, y murió hace unos tres años.

La señora de Rosales ha declarado que el lunes, como a las cuatro de la tarde, envió a María a una bodega cercana a comprar un poco de carbón vegetal. A los pocos minutos regresó la niña diciendo que en la bodega no tenían dicho carbón.

La desaparición

"Yo le dije que fuese a otra bodega y de allí a otra hasta que consiguiese el carbón", dijo la señora Fernández. Esta fué la última vez que la niña Rosales, hija de parados horas sin que regresase, agrega la tía de la pequeña que envió a su marido a buscarla por la vecindad. A las ocho de la noche del lunes dieron parte a la policía, transmitiéndose una descripción de ella por la estación radiodifusora municipal.

Maria era alumna de la escuela pública número 170, en la calle 111 Este. Tenía ojos negros oscuros que le daban un atractivo sin igual, y gozaba de gran popularidad entre los otros niños de la vecindad. Adoraba a sus tíos, quienes también tenían depositado en ella todo su cariño.

El cuerpo de la niña fué hallado, como se ha dicho, en la bodega que le daban un refugio sin agua, en el apartamento del último piso. Había sido ultrajada, su cráneo destrozado con un pedazo de cañería y su rostro lesionado. El ayudante médico forense, Thomas A. González, que examinó el cuerpo, manifestó que la niña evidentemente fué asesinada el lunes por la noche, entre las once y medianoche.

El jefe médico forense Charles Norris, quien inició una investigación del caso tan pronto se efectuó la autopsia de rigor, dijo que este asesinato era uno de los más brutales de su clase que jamás haya sido llevado a su atención, durante muchos años de práctica profesional.

**Espíritu de baladronada**

La mente degenerada del autor (Signe en la 3a. pág.)

La pequeña es hija de Roberto Rosales, mejicano, de oficio camarero, quien se encuentra en Detroit en busca de trabajo. Su madre, Adelina Alvarez de Rosales, era natural de Guayama, Puerto Rico, y murió hace unos tres años.

La señora de Rosales ha declarado que el lunes, como a las cuatro de la tarde, envió a María a una bodega cercana a comprar un poco de carbón vegetal. A los pocos minutos regresó la niña diciendo que en la bodega no tenían dicho carbón.

La desaparición

"Yo le dije que fuese a otra bodega y de allí a otra hasta que consiguiese el carbón", dijo la señora Fernández. Esta fué la última vez que la niña Rosales, hija de parados horas sin que regresase, agrega la tía de la pequeña que envió a su marido a buscarla por la vecindad. A las ocho de la noche del lunes dieron parte a la policía, transmitiéndose una descripción de ella por la estación radiodifusora municipal.

Maria era alumna de la escuela pública número 170, en la calle 111 Este. Tenía ojos negros oscuros que le daban un atractivo sin igual, y gozaba de gran popularidad entre los otros niños de la vecindad. Adoraba a sus tíos, quienes también tenían depositado en ella todo su cariño.

El cuerpo de la niña fué hallado, como se ha dicho, en la bodega que le daban un refugio sin agua, en el apartamento del último piso. Había sido ultrajada, su cráneo destrozado con un pedazo de cañería y su rostro lesionado. El ayudante médico forense, Thomas A. González, que examinó el cuerpo, manifestó que la niña evidentemente fué asesinada el lunes por la noche, entre las once y medianoche.

El jefe médico forense Charles Norris, quien inició una investigación del caso tan pronto se efectuó la autopsia de rigor, dijo que este asesinato era uno de los más brutales de su clase que jamás haya sido llevado a su atención, durante muchos años de práctica profesional.

**Espíritu de baladronada**

La mente degenerada del autor (Signe en la 3a. pág.)

La pequeña es hija de Roberto Rosales, mejicano, de oficio camarero, quien se encuentra en Detroit en busca de trabajo. Su madre, Adelina Alvarez de Rosales, era natural de Guayama, Puerto Rico, y murió hace unos tres años.

La señora de Rosales ha declarado que el lunes, como a las cuatro de la tarde, envió a María a una bodega cercana a comprar un poco de carbón vegetal. A los pocos minutos regresó la niña diciendo que en la bodega no tenían dicho carbón.

La desaparición

"Yo le dije que fuese a otra bodega y de allí a otra hasta que consiguiese el carbón", dijo la señora Fernández. Esta fué la última vez que la niña Rosales, hija de parados horas sin que regresase, agrega la tía de la pequeña que envió a su marido a buscarla por la vecindad. A las ocho de la noche del lunes dieron parte a la policía, transmitiéndose una descripción de ella por la estación radiodifusora municipal.

Maria era alumna de la escuela pública número 170, en la calle 111 Este. Tenía ojos negros oscuros que le daban un atractivo sin igual, y gozaba de gran popularidad entre los otros niños de la vecindad. Adoraba a sus tíos, quienes también tenían depositado en ella todo su cariño.

El cuerpo de la niña fué hallado, como se ha dicho, en la bodega que le daban un refugio sin agua, en el apartamento del último piso. Había sido ultrajada, su cráneo destrozado con un pedazo de cañería y su rostro lesionado. El ayudante médico forense, Thomas A. González, que examinó el cuerpo, manifestó que la niña evidentemente fué asesinada el lunes por la noche, entre las once y medianoche.

El jefe médico forense Charles Norris, quien inició una investigación del caso tan pronto se efectuó la autopsia de rigor, dijo que este asesinato era uno de los más brutales de su clase que jamás haya sido llevado a su atención, durante muchos años de práctica profesional.

**Espíritu de baladronada**

La mente degenerada del autor (Signe en la 3a. pág.)

La pequeña es hija de Roberto Rosales, mejicano, de oficio camarero, quien se encuentra en Detroit en busca de trabajo. Su madre, Adelina Alvarez de Rosales, era natural de Guayama, Puerto Rico, y murió hace unos tres años.

## LO QUE USTED DESEA

Lo encontrará fácilmente en este diario, el medio más eficaz, si usted quiere

**ALQUILAR  
COMPRAR  
VENDER  
ETC. ETC.**

Obtener empleo o empleados  
Enseñar u obtener discípulos  
Ofrecer u obtener servicios  
etc. etc.

Y para mayor facilidad, note con el orden en que se publican los anuncios clasificados, página 7:

Alquileres	Colocaciones	Compras
Cuartos amueblados Cuartos amueblados se de Apartamentos amueblados. Apartamentos sin amueblar. Casas con o sin muebles. Locales para negocio.	Ofertas—Hombres. Demanda—Hombres. Ofertas—Hombres y mujeres. Ofertas—Mujeres. Demanda—Mujeres.	Varios Barborias Bodegas Carnicerías. Carpinteros. Casas de Huéspedes. Ebanistas. Farmacias. Fotógrafos. Fruiterías. Hoteles. Lavaderos. Mudanzas. Perfumerías. Productos alimenticios. Reloferías. Restaurantes. Salones de belleza. Salones de billar. Sastrerías.
Profesionales	Ventas	
Abogados. Dentistas. Médicos. Notarios. Obstétricos. Ópticos.	Apartamentos amueblados. Automóviles. Billeteras. Bienes Raíces. Máquinas de coser. Máquinas de escribir. Muebles. Negocios oportunos. Perfumerías. Revistas. Ropa.	
Enseñanza		
Automóviles. Bailes. Idiomas. Instrucción se desea. Cambio instrucción. Música.		

## TARIFA DE LOS ANUNCIOS CL



# Soldados de Brasil y Uruguay libran combate en Rivera

En la refriega muere un civil uruguayo y un soldado brasileño quedó herido.

MONTEVIDEO, Uruguay, febrero 10. (P.)—Mensaje recibido aquí de Rivera, en la frontera con Brasil, informaba que un grupo de soldados brasileños que había ido anoche a tomar parte en las fiestas de Carnaval, había tenido un choque con algunos soldados uruguayos y que en la refriega que se formó resultó muerto un civil uruguayo y herido gravemente un soldado brasileño.

La conferencia metodista SANTIAGO, Chile, febrero 10. (P.)—La tercera conferencia central metodista de Sud América, eligió al reverendo Juan E. Gattinoni, de Buenos Aires, obispo de la conferencia, quien asumirá el cargo el domingo en una ceremonia especial. La conferencia, que inauguró sus sesiones el lunes, continuará hasta el 18. Concurrirán a ella delegaciones de las conferencias de misioneros de Centro América, Perú, Bolivia, Chile, Argentina y Uruguay. Preside la conferencia el obispo George Amos Miller.

Fallece un diplomático RIO DE JANEIRO, Brasil, febrero 10. (P.)—Harvey Eric Transb, secretario de la embajada de Estados Unidos, falleció hoy después de una operación de apendicitis.

Nacido en Rector, Arkansas, en 1896, vino aquí hace menos de un año, de Colombia. Fue herido en el servicio durante la guerra y se retiró al servicio consular en 1926. Le sobreviven la viuda y dos hijos.

Miró, acusado de nuevo como "bolitero" dice que es víctima

(Continuación de la 1.ª pág.) La "bolita", pero el juez Irwin ordenó fuese reargumentado bajo acusación de mantener un juego de lotería, lo cual se efectuó, señalándose fianza de \$1,500 hasta la vista de ayer tarde ante el juez Stern.

El abogado de Miró, licenciado J. Richard David, negó que su representado tuviese conexión alguna con los sitios visitados por la policía, alegando que se encontraba en la calle esperando la salida de su nieta de la escuela, cuando fue arrestado. Según los miembros de la detective, en uno de los bolillos de Miró se encontró una llave que luego se probó servir para abrir la puerta del apartamento de la calle 117, donde se practicó la incursión.

"Un hold-up en la noche" A un representante de LA PRENSA que le interrogó en la corte de Harlem ayer tarde, mientras aguardaba la disposición del caso, Miró reiteró las declaraciones de su abogado, manifestando que esperaba a su nieta al salir de la escuela, cuando se le ocurrió un detective y lo puso bajo arresto.

"Ya me voy acostumbrando a esta persecución, dijo, y la única sorpresa que me ocasionó el arresto fue que lo llevaron a efecto como un "hold-up" en la noche."

Agregó que se le registró en plena calle y que no se le encontraron papeletas de "bolita", como quedó comprobado más tarde en la corte nocturna.

"Lo único que me encontraron encima fue una llave de esas corrientes, que abren cualquier cerradura. Naturalmente que sirven para abrir la puerta del apartamento invadido, se agarraron de ello para hacerme cómplice en el delito", dijo en conclusión.

Miró, contra quien se dictó orden de proceso el mes de mayo último por no haber informado y pagado a las autoridades federales sobre sus rentas personales, las cuales se alaga montaron a \$1,252.985, en depósitos de bancos durante los años 1927 al 1930 inclusive, se encuentra en libertad provisional bajo fianza de \$25,000 en dicha causa.

No quedarán cesantes las casadas empleadas de gobierno en Filadelfia

FILADELPHIA, febrero 10. (P.)—El concejo municipal de Filadelfia decidió hoy que las mujeres casadas empleadas del gobierno no perderán sus colocaciones por motivo de su estado.

El procurador de la ciudad notificó al concejo que la enmienda hecha al presupuesto de 1932 en el sentido de que se suspendían en sus colocaciones a las mujeres casadas, empleadas por el gobierno, después del primer de abril, era "nula".

"La relación de las mujeres, sean solteras o casadas, con la comunidad ha cambiado notablemente en la década última. Tanto bajo las leyes federales como estatales han sido aumentados los derechos de las mujeres al voto y a ser elegibles para empleos del estado."

"Las mujeres pagan impuesto como los hombres y para el propósito del servicio cívico no se reconoce ya diferencia material entre los dos sexos, a no ser en los casos donde el sexo sea de hecho un factor prominente para la adaptación a las funciones del empleo."

tener cuidado de no restregárselos al lavarlo, pues en tal caso podría ser peor el remedio que la enfermedad.

CONOCIMIENTOS UTILES Modo de limpiar el tul negro Extiéndase el tul sobre una tabla cubierta, en varios dobleces, por un lienzo blanco; pásese una esponja muy fina empapada en tinto o en una mezcla de agua y vinagre, por el revés, del tul, el cual, cuando se ha impregnado bien de este líquido, se plancha con una plancha ligeramente caliente, muy en plano.

CONOCIMIENTOS UTILES Modo de limpiar el tul negro Extiéndase el tul sobre una tabla cubierta, en varios dobleces, por un lienzo blanco; pásese una esponja muy fina empapada en tinto o en una mezcla de agua y vinagre, por el revés, del tul, el cual, cuando se ha impregnado bien de este líquido, se plancha con una plancha ligeramente caliente, muy en plano.

CONOCIMIENTOS UTILES Modo de limpiar el tul negro Extiéndase el tul sobre una tabla cubierta, en varios dobleces, por un lienzo blanco; pásese una esponja muy fina empapada en tinto o en una mezcla de agua y vinagre, por el revés, del tul, el cual, cuando se ha impregnado bien de este líquido, se plancha con una plancha ligeramente caliente, muy en plano.

CONOCIMIENTOS UTILES Modo de limpiar el tul negro Extiéndase el tul sobre una tabla cubierta, en varios dobleces, por un lienzo blanco; pásese una esponja muy fina empapada en tinto o en una mezcla de agua y vinagre, por el revés, del tul, el cual, cuando se ha impregnado bien de este líquido, se plancha con una plancha ligeramente caliente, muy en plano.

## VICTIMA INOCENTE



La pequeña de 5 años Florence McDonnell, de Brooklyn, barbaramente estrangulada la semana última en Brooklyn con un alambre de antena de radio. El cuerpo de la niña apareció en un sótano y la policía busca afanosamente al feroz criminal.

## Méjico investiga ciertas denuncias

Funcionarios de inmigración acusados de irregularidades

CIUDAD DE MEJICO, febrero 10. (P.)—El departamento del Interior declaró hoy que está investigando los cargos hechos por varias cámaras de comercio de la frontera, en el sentido de que los oficiales de inmigración están abusando de su autoridad contra el turismo legal de los Estados Unidos.

En caso de que se comprueben los cargos, los empleados responsables serán severamente castigados, se dijo.

Regresa Mr. Baker VERACRUZ, Méjico, febrero 10. (P.)—El ex secretario de Guerra, Mr. Baker, quien vino a Méjico de vacaciones la semana pasada, salió de regreso a Estados Unidos en compañía de su esposa.

Sallieron a bordo del vapor "Orizaba" y fueron escoltados hasta el buque por el cónsul norteamericano Dawson, después de haber tomado parte en las festividades carnavalescas de aquí.

También salió para Nueva York, a bordo del mismo buque, el Dr. Mark F. Boyd, del Instituto Rockefeller. Estudió aquí las condiciones de la malaria.

El "Orizaba" debe llegar a New York el 14 del corriente.

Azaña a punto de dimitir ante la protesta

(Continuación de la 1.ª pág.) vencida de que los presos estaban seguros, asumió una actitud tolerante y los dejó expansionarse a gusto.

Rumbo a Guinea

Al hacerse a la mar el barco llevaba destino desconocido, pero pocas horas después el ministro de la Gobernación, señor Casares Quiroga, informó que el navio iba con rumbo a Bata, en la Guinea española, costa occidental de África, en la línea equatorial.

Las autoridades, temerosas que los detenidos, o a la inversa, general con que amenazaban los extremistas para cuando el barco partiera con los desterrados, adoptaron precauciones. Por las calles se notaban escasas fuerzas de policía, pero fuertes destacamentos de la misma se hallaban estacionados en sitios estratégicos de la capital, dentro de edificios, para que su presencia no fuese advertida por el público.

La partida del "Buenos Aires" se había mantenido en secreto y poco después de media noche los oficiales y marinería que habían de tripular el barco llegaron al muelle y cubrieron rápidamente el muelle. Además entró también al barco una guardia de cincuenta marinos de la escuadra, que irán custodiando a los presos hasta su destino en Bata.

La ciudad se halla completamente tranquila. Se supone que el vapor hará algunas escalas durante el viaje, recogiendo en otros puertos más deportados.

Aumento de impuestos

MADRID, febrero 10. (P.)—El ministro de Hacienda, señor Carrner, ha manifestado que en los nuevos presupuestos para el año actual serán aumentados entre otros impuestos, el del tabaco en un veinte por ciento y la gasolina en diez céntimos.

La Federación Nacional de Cámaras Mercantiles, del Comercio y de la Industria, ha protestado contra los proyectados aumentos de impuestos del ministro de Hacienda, señor Carrner, declarando que los mismos son ruinosos para sus respectivos negocios.

Romanones presta

TOLEDO, febrero 10. (P.)—El conocido líder monárquico y ex presidente del Consejo de ministros, conde de Romanones, ha prestado al Ayuntamiento de esta ciudad la suma de 180,000 pesetas para cooperar en la campaña destinada a preservar los tesoros artísticos que guarda esta provincia.

## Notas de Sociedad

Anoche salió por tren en viaje para ciudad Méjico, el señor ingeniero don Alberto J. Pani, ex embajador de Méjico en España y actual ministro de Hacienda mejicano. Le acompaña su hijo Alberto Jr.

En el "Europa" se dirige para París y Suiza el señor Guillermo de Blanc, ministro delegado de Cuba a la Liga de las Naciones.

En viaje de recreo se dirige a la Habana el doctor Pedro Ansoar, acompañado por su señora esposa. Salen a bordo del "Berlin".

A bordo del "Marro Castle" se dirige para la Habana, de donde posiblemente seguirá viaje de negocios a Colombia, el distinguido periodista guatemalteco don Manuel Urrutia, director del Latin American Newspapers Syndicate. Le acompaña su señora esposa.

Muy mejorado en su salud se halla el doctor Luis Méndez, distinguido médico colombiano.

El lunes es esperado en Nueva York con procedencia de San Juan el señor don Pedro A. Cebollero, subcomisionado de Instrucción Pública de Puerto Rico. Llegará a bordo del "Coamo".

En la Iglesia de Nuestra Señora de la Esperanza tendrá lugar esta noche el matrimonio del señor don Jorge Restrepo Rubio con la gentil damita doña Julieta Mallarino Pardo. Los contrayentes pertenecen a familias de distinción social de Colombia. Después de la ceremonia nupcial se dará una recepción social en honor de los jóvenes desposados y sus invitados, en la residencia de la matrona colombiana doña Magda Pardo de Vallarino, madre de la novia.

Con el mayor entusiasmo vienen dándose los pasos oportunos a la organización del baile anual de la fraternidad de estudiantes iberoamericanos Phi Iota Alpha. Esta fiesta tendrá lugar en los salones del Hotel Biltmore en la noche del sábado veinte de febrero.

A bordo del "París" llegaron ayer de Europa el señor don Enrique Marcos y el señor Mario Miño.

Con procedencia de San Luis de Potosí, Méjico y Washington, y en viaje de recreo se encuentran en Nueva York, habiendo llegado ayer por la tarde, los siguientes turistas mejicanos: señores Angel Prieto, José Alvarez, Jesús García.

Con procedencia de San Luis de Potosí, Méjico y Washington, y en viaje de recreo se encuentran en Nueva York, habiendo llegado ayer por la tarde, los siguientes turistas mejicanos: señores Angel Prieto, José Alvarez, Jesús García.

Con procedencia de San Luis de Potosí, Méjico y Washington, y en viaje de recreo se encuentran en Nueva York, habiendo llegado ayer por la tarde, los siguientes turistas mejicanos: señores Angel Prieto, José Alvarez, Jesús García.

Con procedencia de San Luis de Potosí, Méjico y Washington, y en viaje de recreo se encuentran en Nueva York, habiendo llegado ayer por la tarde, los siguientes turistas mejicanos: señores Angel Prieto, José Alvarez, Jesús García.

Con procedencia de San Luis de Potosí, Méjico y Washington, y en viaje de recreo se encuentran en Nueva York, habiendo llegado ayer por la tarde, los siguientes turistas mejicanos: señores Angel Prieto, José Alvarez, Jesús García.

Con procedencia de San Luis de Potosí, Méjico y Washington, y en viaje de recreo se encuentran en Nueva York, habiendo llegado ayer por la tarde, los siguientes turistas mejicanos: señores Angel Prieto, José Alvarez, Jesús García.

Con procedencia de San Luis de Potosí, Méjico y Washington, y en viaje de recreo se encuentran en Nueva York, habiendo llegado ayer por la tarde, los siguientes turistas mejicanos: señores Angel Prieto, José Alvarez, Jesús García.

Con procedencia de San Luis de Potosí, Méjico y Washington, y en viaje de recreo se encuentran en Nueva York, habiendo llegado ayer por la tarde, los siguientes turistas mejicanos: señores Angel Prieto, José Alvarez, Jesús García.

Con procedencia de San Luis de Potosí, Méjico y Washington, y en viaje de recreo se encuentran en Nueva York, habiendo llegado ayer por la tarde, los siguientes turistas mejicanos: señores Angel Prieto, José Alvarez, Jesús García.

Con procedencia de San Luis de Potosí, Méjico y Washington, y en viaje de recreo se encuentran en Nueva York, habiendo llegado ayer por la tarde, los siguientes turistas mejicanos: señores Angel Prieto, José Alvarez, Jesús García.

Con procedencia de San Luis de Potosí, Méjico y Washington, y en viaje de recreo se encuentran en Nueva York, habiendo llegado ayer por la tarde, los siguientes turistas mejicanos: señores Angel Prieto, José Alvarez, Jesús García.

Con procedencia de San Luis de Potosí, Méjico y Washington, y en viaje de recreo se encuentran en Nueva York, habiendo llegado ayer por la tarde, los siguientes turistas mejicanos: señores Angel Prieto, José Alvarez, Jesús García.

Con procedencia de San Luis de Potosí, Méjico y Washington, y en viaje de recreo se encuentran en Nueva York, habiendo llegado ayer por la tarde, los siguientes turistas mejicanos: señores Angel Prieto, José Alvarez, Jesús García.

Con procedencia de San Luis de Potosí, Méjico y Washington, y en viaje de recreo se encuentran en Nueva York, habiendo llegado ayer por la tarde, los siguientes turistas mejicanos: señores Angel Prieto, José Alvarez, Jesús García.

Con procedencia de San Luis de Potosí, Méjico y Washington, y en viaje de recreo se encuentran en Nueva York, habiendo llegado ayer por la tarde, los siguientes turistas mejicanos: señores Angel Prieto, José Alvarez, Jesús García.

Con procedencia de San Luis de Potosí, Méjico y Washington, y en viaje de recreo se encuentran en Nueva York, habiendo llegado ayer por la tarde, los siguientes turistas mejicanos: señores Angel Prieto, José Alvarez, Jesús García.

Con procedencia de San Luis de Potosí, Méjico y Washington, y en viaje de recreo se encuentran en Nueva York, habiendo llegado ayer por la tarde, los siguientes turistas mejicanos: señores Angel Prieto, José Alvarez, Jesús García.

Con procedencia de San Luis de Potosí, Méjico y Washington, y en viaje de recreo se encuentran en Nueva York, habiendo llegado ayer por la tarde, los siguientes turistas mejicanos: señores Angel Prieto, José Alvarez, Jesús García.

Con procedencia de San Luis de Potosí, Méjico y Washington, y en viaje de recreo se encuentran en Nueva York, habiendo llegado ayer por la tarde, los siguientes turistas mejicanos: señores Angel Prieto, José Alvarez, Jesús García.

Con procedencia de San Luis de Potosí, Méjico y Washington, y en viaje de recreo se encuentran en Nueva York, habiendo llegado ayer por la tarde, los siguientes turistas mejicanos: señores Angel Prieto, José Alvarez, Jesús García.

Con procedencia de San Luis de Potosí, Méjico y Washington, y en viaje de recreo se encuentran en Nueva York, habiendo llegado ayer por la tarde, los siguientes turistas mejicanos: señores Angel Prieto, José Alvarez, Jesús García.

Con procedencia de San Luis de Potosí, Méjico y Washington, y en viaje de recreo se encuentran en Nueva York, habiendo llegado ayer por la tarde, los siguientes turistas mejicanos: señores Angel Prieto, José Alvarez, Jesús García.

Con procedencia de San Luis de Potosí, Méjico y Washington, y en viaje de recreo se encuentran en Nueva York, habiendo llegado ayer por la tarde, los siguientes turistas mejicanos: señores Angel Prieto, José Alvarez, Jesús García.

Con procedencia de San Luis de Potosí, Méjico y Washington, y en viaje de recreo se encuentran en Nueva York, habiendo llegado ayer por la tarde, los siguientes turistas mejicanos: señores Angel Prieto, José Alvarez, Jesús García.

## UN TE BAILABLE A BENEFICIO DEL COMITE DE SOCORRO ESPAÑOL EL DOMINGO PROXIMO

Por graciosa donación de su propietario, el señor Collada, que preside el Comité de Socorro Español, se celebrará en el popular restaurante del Greenwich Village, "El Chico", el domingo próximo, un té bailable que promete ser una de las más animadas y pintorescas fiestas organizadas a beneficio de la caritativa institución. El restaurante entero y la asistencia de todo su personal, han sido puestos a disposición de los organizadores.

De tres a cinco de la tarde, la fiesta benéfica tendrá la cooperación entusiástica también de un grupo distinguido de conocidos y aplaudidos artistas hispanos, que contribuyen con su trabajo artístico al éxito de la recaudación. El producto íntegro de ésta irá a engrasar el fondo del Comité de Socorro Español.

La iniciativa de la celebración de esta simpática fiesta, debese a un grupo de generosas damas que han simpatizado con la misión del Comité y dentro de su esfera desearon colaborar a hacerla más fácil. El grupo entre esas piadosas organizadoras las señoras de John F. Colman, Robert Tolman, Mlle. Donna y la esposa del conocido y apreciado comerciante español don Francisco Martín, señora Sanna de Martín.

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

Entre los artistas que han dado ya su concurso para el programa de la función se hallan la excelente cantante española doña María (sigue en la 4.ª pág.)

## "SERVICIO BANCARIO COMPLETO"

BAJO ese título acaba de publicar el National City Bank un interesante folleto en castellano, explicando la forma en que pueden serle útiles los múltiples servicios incorporados en su organización. Pida usted una copia.

Las Sucursales neoyorkinas situadas en el 44 WALL STREET y el 680 BROADWAY

tienen departamentos especiales donde nuestra clientela hispana puede despachar sus operaciones en su propio idioma.

THE NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK

Oficina Central: 55 Wall Street

NUEVA YORK

79 Sucursales en la metrópoli neoyorkina, 100 en 24 países extranjeros.

**"Cream of the Crop"**

**LUCKY STRIKE**

**"IT'S TOASTED"**

**CIGARETTES**

*Sidney Fox*

**"Desde hacen tres años que fumo LUCKIES"**

"Desde hacen tres años que fumo LUCKIES. He probado de casi todas las otras marcas pero veo que realmente los LUCKIES son los únicos cigarillos que no afectan a mi garganta. Hoy día más que nunca debido a las cintas parlantes una artista tiene que tratar sus cuerdas vocales con sumo cuidado. Y que ingeniosa es la nueva lengüetita de "Cellophane" adoptada por Vds."

*Sidney Fox*

**"It's toasted"**

**La Protección de su Garganta—contra la carraspera—y la tos**

Y el "Cellophane" Siendo Impermeable Retiene Siempre Fresco ese Sabor a "Toasted"

ARMONICE CON EL LUCKY STRIKE—Sintonice 60 minutos a la moderna con las mejores orquestas de baile del mundo, y Walter Winchell cuyas charlas de hoy son tópicos del mañana, todos los Martes, Jueves y Sábados por la noche en las estaciones radiodifusoras de la N. B. C.







# Stevens conquista el campeonato de trineo; Utterstrom el de "ski"

## Las competencias por la copa Chile se iniciarán en el McGobrick Field el día 21

Siete fuertes "teams" se han inscrito ya.—Ex jugador del Deportivo Español en el S. C. P.—Hakoh vs. New Bedford.—Reaparición del Chileno.

El torneo por la Copa Chile, bajo los auspicios de la Liga Hispano-Americana de Balmori, dará comienzo el domingo 21 del actual en el McGobrick Field, según nos informa el secretario de la misma, a cargo del señor Nemesio Palmero. Luego se continuará jugando el domingo 28 de este mismo mes y el 6 de marzo, hasta cuando alcance el programa trazado en la última reunión del comité.

Al mismo tiempo se nos informa que en vista de la imposibilidad en que se encuentra el Galicia Sporting Club de presentar un equipo para el proyectado partido del domingo a beneficio del Comité de Socorro Español, se ha resuelto dejar la cuestión pendiente mientras se busca un club de popularidad tal que garantice el éxito del "match". Continúan mientras tanto los preparativos para el baile que la Liga celebrará en los salones del Círculo Valenciano la noche del 27 del actual, con motivo de la entrega de premios a los ganadores de los campeonatos de la temporada pasada, o sean el Calpe, que quedó en poder de la Copa Chile, y el Goyan, ganador de la Copa LA PRENSA, emblemática del campeonato de la Liga.

Se pondrán en escena antes del baile dos comedias tituladas "La Nieta de su Abuelo", y "Sin Palabras".

Por su parte, el Gibraltar Football Club, actual campeón de la Liga, celebrará un baile en su local social, 201 este, calle 39, la noche del próximo domingo.

### Partidos amistosos

El próximo domingo se jugarán dos partidos de carácter amistoso, contenido a la 1 p. m. el Argentino y el Gibraltar; a las 3 p. m. el Portugal y el Calpe.

He aquí el programa de los partidos por la Copa Chile: (feb. 21) Unión F. C. vs. State F. C. y Calpe F. C. vs. Chilean; (feb. 28) Calpe vs. Chilean y Militia vs. Gibraltar; (marzo 6) Unión vs. State y Portugal vs. Calpe o Chilean.

El Unión es el antiguo Centro Fraternal Mejicano, que se presenta reorganizado. El Militia pertenece (Sigue en la 2a. pág.)

MILAGROS DEL SPORT

Por ROBERT EDGREN

(Copyright by Robert Edgren.)



¿DE VERAS QUE SI? Gordon Slade, recluta de Brooklyn, pegó un "homer" en su primer turno al bate un juego de Liga Mayor. (Brooklyn-Boston, mayo 24, 1931.)



LEN RICHARDSON, Corredor olímpico sudamericano, jugó 18 hoyos de Golf en 32 minutos y 22 segundos. (Capetown, Nov. 25, 1931.)

SCRAMBOLO, sapo saltarín "amateur" de Merced, California, saltó 11 pies, 11 pulgadas de un estirón. (Agosto 28, 1931.)

R. Edgren 2-5

Peterson lleva ventaja a Ribas en su "match"

ST. LOUIS, febrero 10 (A).—Charles Peterson, de St. Louis, obtuvo una delantera de ocho puntos sobre Isidro Ribas, de España, en el segundo "block" de su serie por el campeonato mundial de billar de fantasía.

El "score" de Peterson en los primeros "blocks" fue de 245, mientras que Ribas hizo 253 puntos en los mismos.

Peterson realizó su serie de tiros de fantasía en 120 puntos, mientras que Ribas tuvo que usar 188 puntos para completar la suya. Peterson hizo 19 de sus 34 tiros, en tanto que Ribas sólo consiguió hacer 17, no pudiendo ninguno de los dos terminar los restantes.

Ambos fallaron tiros relativamente fáciles.

## Preguntas y respuestas

Damos informaciones que no sean comerciales y que puedan encontrarse en los libros del teléfono o en nuestras páginas de anuncios.

No se contestará a preguntas que no contengan nombre, apellido y dirección del que escribe, que no serán publicadas. Indíquenos tres letras iniciales como seudónimo, para encauzar e identificar la respuesta.

E. E. — New York City. — El libro que debió usted consultar es el sacrosanto Diccionario de la Real Academia Española, el cual nos informa que "quilate" es "Unidad de peso para las perlas y piedras preciosas, que equivale a un ciento cuarenta, de onza, o sean 205 miligramos". También es "Cada una de las veinticuatro partes en peso de oro puro que contiene cualquier alación de este metal, y que a su vez se dividen en cuatro granos. Así, se dice oro de veintidós quilates a la liga de once partes de oro y una de cobre". No hay ley internacional que fije el valor de la moneda de un país; es el número de quilates del oro contenido en la moneda el que fija el valor. Si compara usted la cantidad de oro que contiene una moneda de cinco dólares de este país con una moneda inglesa de una libra esterlina encontrará usted la razón por la cual la libra esterlina vale \$4.8665 y no \$5, aunque a primera vista parecen tener iguales dimensiones y peso. La libra esterlina contiene una mínima fracción menos de oro que la moneda norteamericana precitada. Los países que viven bajo un régimen monetario basado en la moneda de plata, como

hoy Inglaterra, Japón y varios otros, se ven expuestos a ver variar el valor de la moneda según el curso diario de la plata, metal que se cotiza como el cobre, el níquel, el plomo y demás metales. La onza de oro puro (24 quilates) valía \$20.638 en 1870 y hoy vale \$20.670 o sea una diferencia de tres centavos y dos décimas de centavo. Cierta vez de 1919 a 1924 subió el precio hasta llegar a valer \$27.486 en 1920, a causa de las grandes compras y el ansia de los compradores que deseaban fortificar el respaldo de los billetes de banco, pero en la segunda jornada, produciendo un sobrecalentamiento de 1.59,67, pero otra vez Stevens se superó a sí mismo estableciendo el "record" mundial.

En horrible misterio se envuelve aún la muerte

(Continuación de la 2a. pág.)

El crimen evidentemente no podía aguardar el descubrimiento de su infamia. En un espíritu de baladronada, envió su mensaje a la portera de la casa donde se verificó el hecho.

La tarjeta postal, llegada a la estación de la calle 106 y Tercera Avenida demasiado tarde para ser entregada a su destino en la tarde del martes, llamó la atención de los sorteadores, quienes inmediatamente la llevaron al superintendente de dicha estación y le mostraron. Este a su vez se comunicó con la policía, y los detectives Anderson y McCroin y el agente Jennings, del cuartel de la calle 104 Este, fueron enviados a practicar las investigaciones, que resultaron en el hallazgo del cuerpo del desafortunado marinero.

Cerca de la puerta del baño, los detectives encontraron un pedazo de cañería, probable arma con que se cometió el crimen. También se encontró una maleta vieja, con rótulo pegado de un hotel en Lynchburg, Va., y una etiqueta amarilla de mango, con un nombre y dirección en la parte Oeste de la ciudad. Las autoridades esperan que estas huellas puedan producir éxito en las pesquisas.

En el piso de la habitación contigua al baño, se hallaron algunas vainas y pedruzcos de pólvora, indicando que alguien había estado durmiendo en dicho sitio. La corbata manchada con sangre que fue hallada en el pasillo del mismo piso, llevaba la etiqueta "Sidney's Shirt Shop". Un establecimiento de tal nombre se encuentra en el 1330 St. Nicholas Avenue.

Las autoridades postales siguieron las formalidades de entregar la postal a la señora Alicia Alvarez, portera de la casa de la calle 112, ayer por la mañana. Dicha señora se negó a recibirla y le fue entregada a las autoridades policíacas.

La señora Alvarez manifestó que ella no conocía a la María Rosales y no sabía cómo había la niña entrado en la casa.

No se ha determinado aún cuándo habrán de efectuarse los funerales de la niña, de los cuales se ha encargado a la funeraria Hernández.

CASA DE HUESPEDES, en la que se sirve como en casa de familia, con abundancia y a precios económicos, la encontrará anunciada diariamente en LA PRENSA.—Anuncio.

## Stevens superó dos veces el "record" mundial en su gran triunfo de ayer

Capadrutt queda en segundo término.—Diez mil personas vieron la final de la prueba de trineos de dos tripulantes. El "cross-country" de 18 kilómetros en "skis".—Estados Unidos ganan en hockey

LAKE PLACID, N. Y., febrero 10 (A).—La asombrosa labor de Hubert Stevens al destrozarse dos veces el "record" mundial en las pruebas finales del concurso de trineos de dos tripulantes, para contrarrestar una desventaja de cuatro segundos y ganar a Reto Capadrutt, el intrépido muchacho suizo, el campeonato de las presentes Olimpiadas invernales por el consabido "pelo de nariz", elevó hoy el gran certamen internacional a nuevas alturas.

Mientras los suecos izaban su pendón a lo alto del mástil olímpico con la victoria de Sven Utterstrom en la carrera de 18 kilómetros en "skis", Stevens se deslizó dos veces por la azarosa pendiente de Mount Van Hoevenberg en jornada de menos de dos minutos. Sus tiempos en las dos pruebas finales de hoy, el primero de 1 minuto, 59.69 segundos y el segundo de 1 minuto, 57.68 segundos, que queda registrado como el nuevo "record" mundial, se consideraban imposibles para trineos de dos tripulantes hasta que Stevens, obligado a realizar una heroica lucha de remonte, recuperó los 4.28 segundos de ventaja que le llevaba el joven suizo desde ayer y ganó el campeonato por un margen de 1.54 segundos.

No hubo ningún accidente, a pesar de la velocidad de los trineos, que a veces alcanzó las 70 millas por hora en las peligrosísimas curvas de la pendiente. El conde Rossi de Montefiore, de Italia, se salvó milagrosamente, sin embargo, de una posible rotura de la cabeza, por una rozadura al borde con una de sus cuchillas, pero volvió al centro de la pista.

La triunfal marcha de los atletas de los Estados Unidos sufrió, sin embargo, un duro revés en el torneo de "skis", no logrando colocar ni un solo hombre entre los primeros diez.

Utterstrom, campeón mundial de los 50 kilómetros, ganó el primer campeonato de "skis", en la carrera de "cross country", que es de unas doce millas, en una hora, 23 minutos y 7 segundos.

El noruego Johan Grottnusbraaten, campeón olímpico anterior, llegó en sexto lugar y se desmayó al cruzar la meta.

Unas 10,000 personas

Calculábase que más de 10,000 entusiastas presenciaron la carrera de trineos, y ni Stevens ni Capadrutt despreciaron a sus admiradores. El primero estuvo a punto de recuperar los indispensables cuatro segundos necesarios para igualar el tiempo hecho ayer por el suizo, cuando en la primera lanzada hizo el recorrido en 1.59.69, mientras el suizo hacía 2.03.52. Capadrutt, sin embargo, reaccionó en la segunda jornada, produciendo un soberbio tiempo de 1.59.67, pero otra vez Stevens se superó a sí mismo estableciendo el "record" mundial.

Jack Heaton, el campeón de las Olimpiadas de 1928, fue tercero; el teniente A. K. Papan, rumano, cuarto; Hans Kilian, uno de los restantes trineistas alemanes, quinto; el conde Theo Rossi di Montefiore, de Italia, sexto; Warner Huth, alemán, séptimo; Octavio Lanfranchi, italiano, octavo; Max Houben, belga, noveno, y Christian Hanzel, belga, décimo.

Detrás de Utterstrom, en la lista de los primeros diez competidores que llegaron a la meta, clasificaron, en ese orden: Axel Vikstrom, de Suecia, segundo; Veli Saarinen, finlandés; Martti Lappalainen, finlandés; Arne Rustadstuen, noruego; Johan Grottnusbraaten, noruego; Valmari Toikka, finlandés; Olle Stenen, sueco; aino Lukanen, finlandés, y Nils Sward, sueco.

Los "skiers" se quejaron de que el sol, demasiado cálido para la estación, derretía prematuramente la nieve y hacía difícil la marcha a causa del deshielo.

El propio Vikstrom estuvo a punto de retirarse por las mismas causas que hicieron desmayarse a Grottnusbraaten (calambres en el estómago), pero que un mordisco de manzana que le dió un agricultor durante la ruta lo ayudó a llegar a la meta.

El americano que obtuvo mejor clasificación fue Olle Zetterstrom, quien llegó en 23er. lugar en una hora, 33 minutos y 26 segundos, mientras que Richard Parson se quedó en el número 30.

El concurso de salto con "skis" se verificará mañana como continuación de la prueba de hoy.

## Colombia empleará 8,000 hombres

(Continuación de la 1a. pág.)

Colombia, en vías ya de terminarse satisfactoriamente.

El ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia ha sido informado por la comisión demarcadora designada por el gobierno de Venezuela, saldrá de Caracas inmediatamente con destino a Maracaibo, donde se unirán con los colombianos.

De Maracaibo las comisiones de Colombia y Venezuela seguirán viaje juntas al territorio en disputa, para llevar a cabo las mediciones y demarcar definitivamente la línea fronteriza.

Preside la delegación colombiana el ingeniero don Ignacio Ruiz.

## Califica el experto de anti-cuado el sistema

(Continuación de la 1a. pág.)

Como de los impuestos sobre venta bruta, exportación de dinero y de mercancías.

En cambio, orientando el sistema tributario hacia las modernas tendencias, propone la creación de un impuesto sobre la renta individual a base del alquiler de la vivienda ocupada.

Como medio de abaratar el costo de la vida a la vez que se moderniza nuestra Hacienda, el doctor Seligman sugiere la conveniencia de rebajar los derechos arancelarios sobre productos alimenticios. También propone una reorganización administrativa, tendiente a simplificar el cobro de los impuestos.

Las ranas con su croar no les dejan dormir en paz

TIJUANA, Baja California, febrero 10 (A).—La policía de Tijuana estuvo dedicada hoy a pescar ranas en el río de la ciudad, que generalmente se encuentra seco, debido a la queja de los huéspedes del hotel Agua Caliente, quienes alegaban que las bocinas de los automóviles habían hecho tal ruido durante la noche, que les había sido imposible el dormir.

Después de la debida investigación la policía descubrió que no habían sido las tales bocinas, sino un regimiento de ranas sumamente excitadas que estuvieron croando por las abundantes lluvias caídas.

## En Puerto Rico se rumoraba que había recluta para el oriente

SAN JUAN, Puerto Rico, febrero 10 (A).—El pueblo boricuano ha venido tomando tan en serio los rumores que se han venido propagando, en el sentido de que el ejército de los Estados Unidos estaba reclutando gente para enviarla a la zona del conflicto en Oriente, a tal punto que el coronel George L. Byroade, comandante en jefe del ejército acantonado en Puerto Rico, vióse obligado a dar un comunicado oficial declarando que los rumores dichos eran absolutamente sin fundamento.

## El "Winsome" gana la regata final en Habana

HABANA, febrero 10 (A).—El rápido balandro "Winsome", pilotado por Harkness Edwards, completó hoy la serie de triunfos obtenidos en las aguas del Caribe, al guiar al team de los Estados Unidos, compuesto de cuatro embarcaciones de primera clase a la victoria, por 23 puntos contra 12, sobre la flota cubana, al terminarse la competencia, que concluye los seis días de regatas habidas en estas aguas y que han sido concurridas y llenas de interesantes alternativas.

## RESTAURANTES

### LITA LOPE

La encantadora artista hispano-americana, invita a las colonias hispanas al Restaurant

### RUSSIAN VILLAGE

Revista Internacional, Música Rusa y Americana, Baile. Todos los viernes NOCHE ESPAÑOLA. No Cover Charge a ninguna hora.

100 West 57 St.

Para reservar mesa Tel. Círculo 7-9434. Pregunte por André.

## ESPECTACULOS

### Teatro SAN JOSE

HOY — ÚLTIMO DÍA — En la escena: "CARAS Y CARETAS"

EN LA PANTALLA: "SALGA DE LA COCINA" (Honey)

Programa de la semana que comienza mañana viernes 12

EN LA ESCENA: FERNANDO LUIS, Director Artístico, presenta la interesante revista: "UNA NOCHE EN LA ARGENTINA"

DEBUT: MONTENEGRO Y DORITA (Bailarinas de Fama Internacional) con las Orquestas de MARIANO GARCÍA y ANTONIO GARCÍA. (Cancioneros Argentinos). ROSITA ORTEGA, la Delicada e inimitable Artista de Baile. COSCHITA GARCÍA, la Graciosa y encantadora Cantante. Antonio García, el Mejor Coro de Lindas Muchachas Hispanas de New York y AUGUSTO MARTEL y su Orquesta.

EN LA PANTALLA—UN DRAMA ULTRAMODERNO "LA FIESTA DEL DIABLO" con CARMEN LARRABEITI y otras estrellas.

### FLORE

HOY — ÚLTIMO DÍA — En la escena: "CARAS Y CARETAS"

EN LA PANTALLA: "SALGA DE LA COCINA" (Honey)

Programa de la semana que comienza mañana viernes 12

EN LA ESCENA: FERNANDO LUIS, Director Artístico, presenta la interesante revista: "UNA NOCHE EN LA ARGENTINA"

DEBUT: MONTENEGRO Y DORITA (Bailarinas de Fama Internacional) con las Orquestas de MARIANO GARCÍA y ANTONIO GARCÍA. (Cancioneros Argentinos). ROSITA ORTEGA, la Delicada e inimitable Artista de Baile. COSCHITA GARCÍA, la Graciosa y encantadora Cantante. Antonio García, el Mejor Coro de Lindas Muchachas Hispanas de New York y AUGUSTO MARTEL y su Orquesta.

EN LA PANTALLA—UN DRAMA ULTRAMODERNO "LA FIESTA DEL DIABLO" con CARMEN LARRABEITI y otras estrellas.

### APOLLO

HOY — ÚLTIMO DÍA — En la escena: "CARAS Y CARETAS"

EN LA PANTALLA: "SALGA DE LA COCINA" (Honey)

Programa de la semana que comienza mañana viernes 12

EN LA ESCENA: FERNANDO LUIS, Director Artístico, presenta la interesante revista: "UNA NOCHE EN LA ARGENTINA"

DEBUT: MONTENEGRO Y DORITA (Bailarinas de Fama Internacional) con las Orquestas de MARIANO GARCÍA y ANTONIO GARCÍA. (Cancioneros Argentinos). ROSITA ORTEGA, la Delicada e inimitable Artista de Baile. COSCHITA GARCÍA, la Graciosa y encantadora Cantante. Antonio García, el Mejor Coro de Lindas Muchachas Hispanas de New York y AUGUSTO MARTEL y su Orquesta.

EN LA PANTALLA—UN DRAMA ULTRAMODERNO "LA FIESTA DEL DIABLO" con CARMEN LARRABEITI y otras estrellas.

## SECCION DE RADIO

### Concierto operático esta noche

El elenco de la WJZ cantará selecciones escogidas.—Tito Guizar por la WABC.

Bajo la dirección del maestro Cesare Sodero y con el concurso de un grupo de artistas pertenecientes al elenco de la difusora NBC y que incluye a la soprano Viola Philo, la contralto Elizabeth Lennox y los barítonos Theodore Webb y Conrad Thibaud, se transmitirá esta noche, de 11.30 a medianoche, un concierto de selecciones operáticas, cuyo programa ha sido confeccionado como sigue:

Obertura: "Euryanthe".....Weber  
Val lo sapete, de "Cavalleria Rustica"..... Mascagni  
Viola Philo, soprano  
Ch. Webb, tenor  
Ed. Lennox, contralto  
Theodore Webb, barítono  
Conrad Thibaud, barítono

Hernán Rodríguez  
2.15 a 2.30 p. m.—WPCB  
Acompañado al piano por la pianista Carmen Wiedemann, ofrecerá el conocido artista colombiano un escogido grupo de canciones regionales iberoamericanas de reciente popularidad.

Tito Guizar  
6.00 a 6.15 p. m.—WABC  
El mimado tenor mejicano interpretará otro de sus selectos grupos de composiciones hispanas, acompañados por el piano.

PROGRAMA PARA HOY

570 K-WNYC-526 M.  
11.00 A. M.—Municipal Building  
11.10 A. M.—Municipal edificio.  
11.20 A. M.—Consejos sanitarios.  
11.30 A. M.—Mundo al día.  
11.40 A. M.—Español elemental y superior.  
11.50 A. M.—Música.  
12.00 P. M.—Música.  
12.10 P. M.—Música.  
12.20 P. M.—Música.  
12.30 P. M.—Música.  
12.40 P. M.—Música.  
12.50 P. M.—Música.

570 K-WNYC-526 M.  
1.00 P. M.—Música.  
1.10 P. M.—Música.  
1.20 P. M.—Música.  
1.30 P. M.—Música.  
1.40 P. M.—Música.  
1.50 P. M.—Música.  
2.00 P. M.—Música.  
2.10 P. M.—Música.  
2.20 P. M.—Música.  
2.30 P. M.—Música.  
2.40 P. M.—Música.  
2.50 P. M.—Música.

570 K-WNYC-526 M.  
3.00 P. M.—Música.  
3.10 P. M.—Música.  
3.20 P. M.—Música.  
3.30 P. M.—Música.  
3.40 P. M.—Música.  
3.50 P. M.—Música.  
4.00 P. M.—Música.  
4.10 P. M.—Música.  
4.20 P. M.—Música.  
4.30 P. M.—Música.  
4.40 P. M.—Música.  
4.50 P. M.—Música.

570 K-WNYC-526 M.  
5.00 P. M.—Música.  
5.10 P. M.—Música.  
5.20 P. M.—Música.  
5.30 P. M.—Música.  
5.40 P. M.—Música.  
5.50 P. M.—Música.  
6.00 P. M.—Música.  
6.10 P. M.—Música.  
6.20 P. M.—Música.  
6.30 P. M.—Música.  
6.40 P. M.—Música.  
6.50 P. M.—Música.

570 K-WNYC-526 M.  
7.00 P. M.—Música.  
7.10 P. M.—Música.  
7.20 P. M.—Música.  
7.30 P. M.—Música.  
7.40 P. M.—Música.  
7.50 P. M.—Música.  
8.00 P. M.—Música.  
8.10 P. M.—Música.  
8.20 P. M.—Música.  
8.30 P. M.—Música.  
8.40 P. M.—Música.  
8.50 P. M.—Música.

570 K-WNYC-526 M.  
9.00 P. M.—Música.  
9.10 P. M.—Música.  
9.20 P. M.—Música.  
9.30 P. M.—Música.  
9.40 P. M.—Música.  
9.50 P. M.—Música.  
10.00 P. M.—Música.  
10.10 P. M.—Música.  
10.20 P. M.—Música.  
10.30 P. M.—Música.  
10.40 P. M.—Música.  
10.50 P. M.—Música.

570 K-WNYC-526 M.  
11.00 P. M.—Música.  
11.10 P. M.—Música.  
11.20 P. M.—Música.  
11.30 P. M.—Música.  
11.40 P. M.—Música.  
11.50 P. M.—Música.  
12.00 P. M.—Música.  
12.10 P. M.—Música.  
12.20 P. M.—Música.  
12.30 P. M.—Música.  
12.40 P. M.—Música.  
12.50 P. M.—Música.

570 K-WNYC-526 M.  
1.00 P. M.—Música.  
1.10 P. M.—Música.  
1.20 P. M.—Música.  
1.30 P. M.—Música.  
1.40 P. M.—Música.  
1.50 P. M.—Música.  
2.00 P. M.—Música.  
2.10 P. M.—Música.  
2.20 P. M.—Música.  
2.30 P. M.—Música.  
2.40 P. M.—Música.  
2.50 P. M.—Música.

570 K-WNYC-526 M.  
3.00 P. M.—Música.  
3.10 P. M.—Música.  
3.20 P. M.—Música.  
3.30 P. M.—Música.  
3.40 P. M.—Música.  
3.50 P. M.—Música.  
4.00 P. M.—Música.  
4.10 P. M.—Música.  
4.20 P. M.—Música.  
4.30 P. M.—Música.  
4.40 P. M.—Música.  
4.50 P. M.—Música.

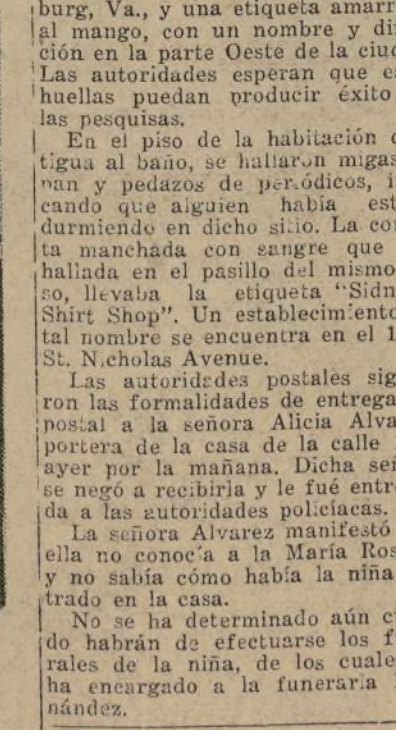
570 K-WNYC-526 M.  
5.00 P. M.—Música.  
5.10 P. M.—Música.  
5.20 P. M.—Música.  
5.30 P. M.—Música.  
5.40 P. M.—Música.  
5.50 P. M.—Música.  
6.00 P. M.—Música.  
6.10 P. M.—Música.  
6.20 P. M.—Música.  
6.30 P. M.—Música.  
6.40 P. M.—Música.  
6.50 P. M.—Música.

## FRUTOS DE LA VICTORIA



El gran deportista de Estados Unidos Irving Jaffee, ganando en Lake Placid, N. Y., la carrera de patines de 10,000 metros para su patria, seguida de cerca por los campeones de Noruega y Canadá. Jaffee es el que se ve en el ángulo izquierdo segundos antes de alcanzar la victoria. En el ángulo, un par de admiradoras le hacen un ataque a fondo, a besos; qué suerte de muchacho...

## FRUTOS DE LA VICTORIA



El gran deportista de Estados Unidos Irving Jaffee, ganando en Lake Placid, N. Y., la carrera de patines de 10,000 metros para su patria, seguida de cerca por los campeones de Noruega y Canadá. Jaffee es el que se ve en el ángulo izquierdo segundos antes de alcanzar la victoria. En el ángulo, un par de admiradoras le hacen un ataque a fondo, a besos; qué suerte de muchacho...

## FRUTOS DE LA VICTORIA



El gran deportista de Estados Unidos Irving Jaffee, ganando en Lake Placid, N. Y., la carrera de patines de 10,000 metros para su patria, seguida de cerca por los campeones de Noruega y Canadá. Jaffee es el que se ve en el ángulo izquierdo segundos antes de alcanzar la victoria. En el ángulo, un par de admiradoras le hacen un ataque a fondo, a besos; qué suerte de muchacho...

## FRUTOS DE LA VICTORIA



El gran deportista de Estados Unidos Irving Jaffee, ganando en Lake Placid, N. Y., la carrera de patines de 10,000 metros para su patria, seguida de cerca por los campeones de Noruega y Canadá. Jaffee es el que se ve en el ángulo izquierdo segundos antes de alcanzar la victoria. En el ángulo, un par de admiradoras le hacen un ataque a fondo, a besos; qué suerte de muchacho...

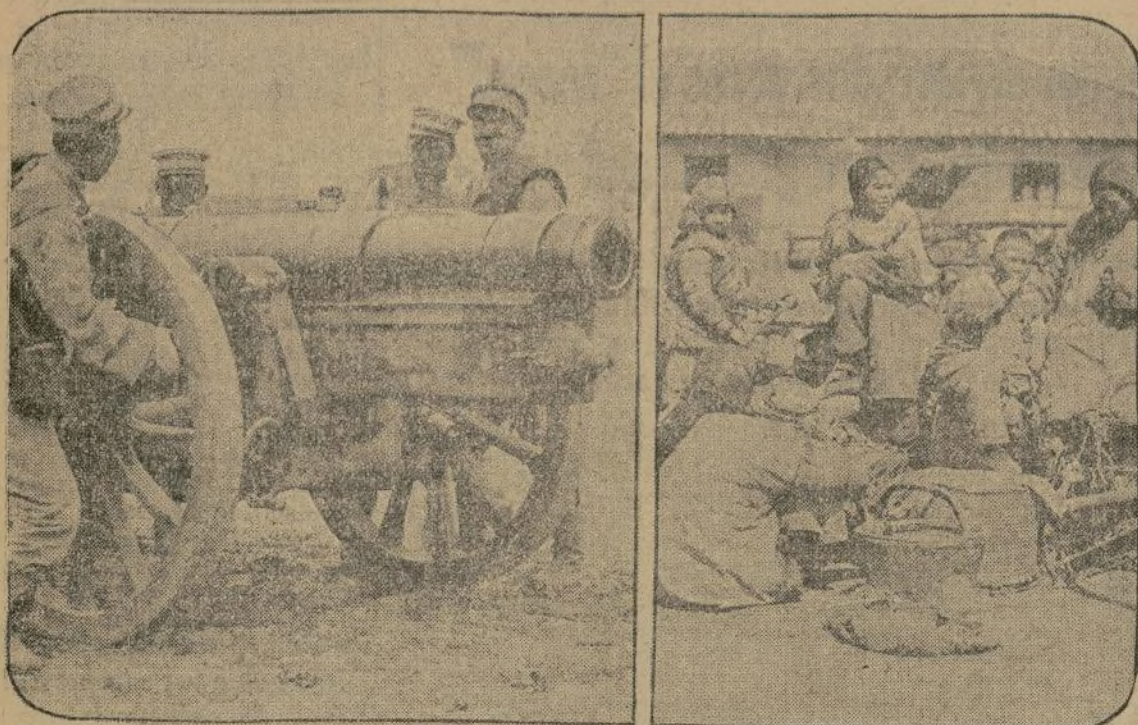
## FRUTOS DE LA VICTORIA



El gran deportista de Estados Unidos Irving Jaffee, ganando en Lake Placid, N. Y., la carrera de patines de 10,000 metros para su patria, seguida de cerca por los campeones de Noruega y Canadá. Jaffee es el que se ve en el ángulo izquierdo segundos antes de alcanzar la victoria. En el ángulo, un par de admiradoras le hacen un ataque a fondo, a besos; qué suerte de muchacho...



## Escenas de la guerra en Shanghai



A LA IZQUIERDA presentamos esta antigua pieza de artillería con la cual los chinos están defendiendo heroicamente el distrito de Chapei, en los alrededores de Shanghai, manteniendo a raya a los japoneses, pese a su organización admirable y a su armamento ultramoderno. A la derecha, mujeres y niños de Shanghai, de nacionalidad china, huyendo de la ciudad ante el bombardeo de los japoneses.



EL CORONEL Teodoro Roosevelt y su esposa saludan al público que los despiden en Seattle, Wash., al embarcarse con rumbo a las Islas Filipinas, de cuyo archipiélago ha sido nombrado gobernador general por el presidente Hoover. Anteriormente, el bravo coronel había sido gobernador de Puerto Rico, en donde actuó con gran acierto.



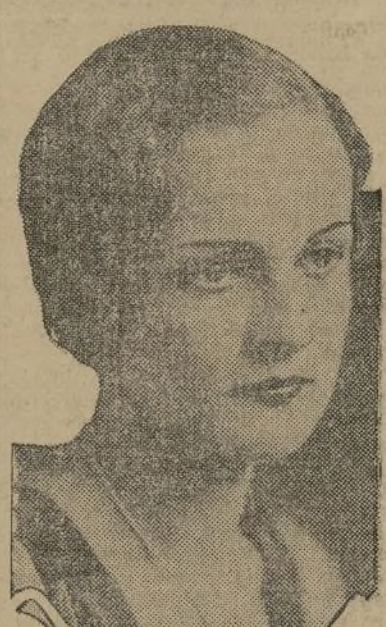
EL SR. FEDERICO Ebert, hijo del extinto estadista alemán del mismo nombre y que fué primer presidente de la república alemana, sigue los pasos de su padre, pues acaba de ser electo alcalde de la ciudad de Brandeburgo, en la cual se originó hace siglos la dinastía de los Hohenzollern.



EL EX MINISTRO de Hacienda japonés señor Junnosuke Inouye, que acaba de ser asesinado en Tokio a causa de sus ideas pacifistas por un individuo fanático de excitadas ideas patrióticas.



EL FAMOSO comediante y escritor humorista Will Rogers, acompañado por su esposa, fotografiado a su llegada al puerto de Nueva York después de un viaje alrededor del mundo. A su pasaje por China, envió a la prensa americana sus puntos de vista del conflicto de Oriente, en su estilo peculiar y humorístico.



MISS MARGARET McAllister, de Lexington, Ky., y alumna de la universidad de dicho estado y que ha sido proclamada reina de la belleza de la referida universidad. Fué elegida nada menos que por el empresario de Nueva York Mr. George White, que sabe lo que son esas cosas...



EL PRINCIPE Leopoldo, heredero del trono de Bélgica, fotografiado recientemente en Bruselas con sus dos hijitos, la princesa Josefina Carlota, de cuatro años, y el príncipe Baudouin, de 17 meses de edad y que algún día también heredará el trono que en la actualidad ocupa su abuelo Alberto Primero de Bélgica, si es que entonces aún quedan monarquías en Europa.

## INTIMIDADES DEL CINE

POR EL CAPITAN ROSCOE FAWCETT

**ERNEST TORRENCE**  
ha compuesto canciones usadas por John McCormack y Lawrence Tibbett en sus jiras artísticas.

**WALLACE FORD**  
empezó su carrera profesional como payaso en un circo.

**TALLULAH BANKHEAD**  
empezó a fumar a los seis años. Se mareó con uno de los cigarrillos de su abuelo cayéndose de un árbol.

**QUIEN ES DE QUIEN.**  
Richard Arlen está casado con Jobyna Ralston.  
Claudette Colbert está casada con Norman Foster.  
(Copyright, 1932, by The Bell Syndicate, Inc.)



MRS. RICHARD C. Bondy, Jr., fotografiada con su perro de la raza terrier "Kenthurst Carnation", animalito que está valorado en cinco mil dólares y uno de los que más probabilidades tiene a ganar el primer premio de su raza en la actual exposición canina que se celebra en el Madison Square Garden.



EL TENIENTE P. W. Rutledge, que comanda el destructor americano "Simpson", que se halla destacado en Nanking y que tuvo que retirarse recientemente de dicha ciudad para evitar que en el bombardeo de la misma por los japoneses no le alcanzara a su barco algún cañonazo.



MR. ERNEST Schelling, conocido director de la orquesta filarmónica de Nueva York, fotografiado en su residencia con un cesto lleno de billetes de banco colgados para favorecer a los músicos que en la actualidad se hallan necesitados por falta de empleo. Los niños que lo rodean son hijos de conocidos artistas, que con gran entusiasmo se encargaron de efectuar colectas.



LA PEQUEÑA Dorothy Knapp, de siete años de edad y de la ciudad de Filadelfia, que en esta semana fué hallada asesinada en una casa vacía y medio derruida de dicha capital. Se atribuye el delito a un degenerado o maníaco, al cual la policía busca con todo afán.

## Defendiendo a Woosung



UN TREN abarrotado de tropas chinas dirigiéndose a la ciudad de Shanghai para tomar parte en la heroica defensa que estos días están haciendo de los fuertes de Woosung y del distrito de Chapei, cercanos a la ciudad mencionada. Abajo un destacamento de infantería japonesa, con ametralladoras, de los que en vano hace ocho días quieren apoderarse de los fuertes de Woosung, en donde los chinos se aferran como buenos y no de poner pie allí a los japoneses, a pesar de su organización armamento, etc.



ANDY LOTSHAW, entrenador de los Chicago Cubs, empaqueta todos sus trastos de baseball en el local del club en dicha ciudad para salir rumbo a California con sus muchachos para dar comienzo a las prácticas de primavera, que este año empiezan antes debido a lo benigno del tiempo.



MISS DOROTHY Knapp, que ganó hace varios años el título de "Miss America" y que luego se hizo rápidamente famosa por la perfección maravillosa de sus líneas, que le valieron el nombre de la Venus Americana. Después de haber actuado con gran éxito para el empresario Earl Carroll (abajo) ahora desea retirarse de la gloria y busca la paz y la tranquilidad del claustro de un convento, con lo cual no faltará quien sienta deseos de meterse a fraile... Arriba presentamos a Mrs. Frederick C. Penfield, que parece que con sus millones apoya al conocido empresario y que según dicen le obliga a éste a que la elimine del grupo de sus chicas lindas. ¿Razones?, vaya usted a saber...







